

# Der Sächsische Erzähler

Blatt für Bischofswerda

Einzige Tageszeitung im Amtsgerichtsbezirk Bischofswerda und den angrenzenden Gebieten

Der Sächsische Erzähler ist das am Verbreitungsgebiet des amtlichen Bekanntmachungen der Landesbeamtenkasse, des Arbeitsgerichts und des Hauptamts zu Weissen, des Finanzamts, der Finanzinspektion und des Gewerbe- und Eisenbahnamtes bestimzte Blatt

Zeitung mit Illustrationen der Sonn- und Feiertage. Ausgabe für die Zeit eines halben Monats: Preis ins Haus bis zu 10 Pf., beim Abholen in der Redaktion höchstens 50 Pf., Abonnement 10 Pf. (Sonnabendnummer 15 Pf.)



Neukirch und Umgegend

Unabhängige Zeitung für alle Stände in Stadt und Land. Dicht verbreitet in allen Volkschichten.

Beilagen: Illustriertes Sonntagsblatt / Heimatkundliche Beilage / Frau und Heim / Landwirtschaftliche Beilage. — Druck und Verlag von Friedrich Man, G. m. b. H. in Bischofswerda. — Postcheckkonto Amt Dresden Nr. 1521. Gemeindeverbandsgirokasse Bischofswerda Konto Nr. 64

Anzeigenpreis (in Reichsmark): Die 44 mm breite einseitige Millimeterzeile 10 Pf., doppelseitige Anzeigen 8 Pf. Um Teile der Zeitung auf Lieferung oder Rauslieferung der Zeitung über auf Rückforderung des Bezugspreises.

Nr. 151

Mittwoch, den 1. Juli 1931.

86. Jahrgang

## Tagesjubiläum.

\* Der französische Senat stimmte mit 197 gegen 5 Stimmen die Auflösung der französischen Regierung zu dem Hooverischen Vorschlag.

\* Die französisch-amerikanischen Verhandlungen, die Mittwoch vorzeitig wieder aufgebrochen werden sollten, sind auf ausgesetzte 3 Uhr verlängert worden, nachdem Schatzminister Mellon sich noch einmal mit Wiederaufnahme in Verbindung setzen will.

\* Nach englischen Pressemitteilungen verfolgt man in Washington für den Fall des Zusammenbruchs der Pariser Verhandlungen den Plan, den Amerikanern zuzustimmen und das Angebot des Deutschen jenseits einzelner Schuldnerländer gegenüber zu fordern zu verzögern.

\* Bei Marienbad wurde ein Beamter des gemütlchen Deutschen Reichs beim Besuch mit seinem Sohn seinen beiden Söhnen und einer pensionierten Weinhändlerin unverzüglich verhaftet und vor Gericht gestellt.

\* Der Berliner Polizeidirektor ist Dienstag abend bei einem Zusammenfall mit Kommunisten eröffnet worden. Der Berliner Polizeidirektor hat daraufhin die von den Kommunisten geplante Weltversammlung "Spannende" verboten.

\* In Paris in Deutschland wurde ein nationalsozialistischer Absturzversuch über Kommunisten angegriffen. Es fand 30 Personen, wobei 12 Verletzte schwer verletzt wurden.

\* Die kommunistische Abgeordnete Frau Milkenberg wurde in Paris in der Nähe ihres Hauses wegen schweren Landstraßenunfalls zu 8 Monaten Haftstrafe verurteilt.

\* Die beiden amerikanischen Abgeordneten Dool und Gandy sind beide in Frankreich eingetroffen. Sie werden schon Mittwoch abend in Paris erwartet, so dass man auch ihre letzte Fluggruppe fliegen. Die ganze Reise um den Erdball nur 9 Tage gedauert haben wird.

\* Ausführliches zu anderer Stelle.

## Frankreichs wahres Gesicht.

Für die Beurteilung der französischen Politik ist es gleichgültig, ob die Franzosen im letzten Augenblick sich zu einem Kompromiss mit Hoover und Mellon bequemt haben, oder ob sie es darauf entkommen ließen, durch ihre starrsinnige Weigerung die Aktion des amerikanischen Präsidenten zu gefährden. Wir wissen genau, wieviel in diesem Banke die verdeckte Eitelkeit vermag. Man hat es Briand schon über genommen, dass er sich durch den Bollumionsplan überraschen ließ. Man ist in Paris jetzt noch betroffener darüber, dass man am Quai d'Orsay offenbar nicht merkt, welche neue weltpolitische Entwicklung sich durch die deutsch-amerikanische Zusammenarbeit in der Tributfrage anbahnte. Wenn dieser Punkt bei den Franzosen einmal erreicht ist, dann ist ohnehin schwer mit ihnen zu reden, das haben sie in der jetzigen Lage nicht zum ersten Mal unter Beweis gestellt.

Erschwerend kommt hinzu, dass durch eine Zustimmung Frankreichs zum Hoover-Plan gewisse imperialistische Absichten der französischen Politik in Europa durchkreuzt würden. Eine Erstarkung Deutschlands, die zu seiner wirtschaftlichen Sanierung führen würde, wird von Frankreich unter keinen Umständen gewünscht. Frankreich will den Sumpf in Mitteleuropa. Es will uns nur soweit helfen, dass wir nicht direkt darin versinken, es will aber unter allen Umständen verhindern, dass wir wieder festen Boden unter die Füße bekommen und als selbständige politische und wirtschaftliche Macht auftreten können. Frankreich trachtet in erster Linie danach, den politischen und wirtschaftlichen Diktatorstaat in Mitteleuropa aufrecht zu erhalten. Trotz aller Redensarten über die angestrebte gemeinsame Zusammenarbeit mit Deutschland liegt den Franzosen nicht das mindeste daran, dass unser Staats- und Volkskörper wieder gesund wird.

Daher die geradezu hysterische Angst, dass durch die Initiative Amerikas jetzt etwas Durchgreifendes zur Stabilisierung der mitteleuropäischen Beziehungen geschieht. Selbst das einjährige Moratorium, das nach unserer Auffassung in seiner heutigen Form zwar einen Anfang, aber in keiner Weise ein Endgültiges bedeutet, ist den Franzosen schon zuviel. Eben weil sie Angst haben, dass es uns zu gut gehen könnte, klammern sie sich an einzelne Bestimmungen, mit deren Hilfe sie spätestens am Schluss des Schuldenfeierjahrs die Schlinge wieder zugießen können. So wollen sie, dass Deutschland von dem Aufkommen der ungeschätzten Jahreszahlung einen Teil an die Länder der Kleinen Entente leistet, so wollen sie ferner, dass Deutschland die aufgegebene

ne Zahlung in fünf Jahren nachzahlt, während Hoover uns dafür einen Zeitraum von fünfundzwanzig Jahren gewährt will. Ueberall ist das Betreiben erkennbar, die Schlinge um unseren Kopf zu hassen und sie in der Hand zu behalten. Selbstverständlich können die Franzosen, wenn sie stark bei dieser Haltung verharren, den wirtschaftlichen Vorteil des Schuldenfeierjahrs in kein Gegen teil vertreten. Denn wenn die Welt von vornherein weiß, dass nach wenigen Monaten wieder das alte Spiel der finanziellen Expressions gegenüber Deutschland beginnt, dann kann die Welt kein Vertrauen zu unserem wirtschaftlichen Wiederaufbau gewinnen. Reichsbankpräsident Dr. Schäfer hat kürzlich schon mit Recht darauf hingewiesen, dass die Deutschenabzüge, die in den letzten Wochen eingetreten sind, zum Teil auf der Unsicherheit beruhen, die in den wirtschaftlichen Kreisen des Auslandes wegen der Überprüfung Deutschlands mit politischen Zahlungen entstanden ist.

Diese wirtschaftlichen Expressionsversuche Frankreichs aber sind es nicht allein. Dahinter stehen die bekannten politischen Forderungen, die Frankreich in den letzten Wochen schon gegen Österreich in ähnlicher Lage geltend gemacht hat und die damals nur durch das Eingreifen englischer Finanzkreise in letzter Stunde abgewehrt werden konnten. In der englischen Regierungspresse konnte man jetzt lesen, dass Frankreich von Deutschland fordere, es solle den Bollumionsplan mit Österreich und den Weiterbau seiner Panzerschiffe aufgeben. Wir haben in Paris gehört, dass schon die mit Frankreich zusammenhandelnden amerikanischen Staatsmänner die völlige politische Unmöglichkeit dieser Forderungen erkennen und sich dementsprechend gegenüber den Franzosen verhalten werden. Es ist weiterhin selbstverständlich, dass die Reichsregierung, wenn ein derartiges unverschämtes Ansinnen an sie gestellt würde, unter allen Umständen Nein sagen müsste. Aus diesem Grunde muss der französische Gegenstoß scheitern. Für uns aber ist die Tatsache sehrreich, dass Frankreich trotz der Niederlage, die es sich in der österreichischen Angelegenheit geholt hat, jetzt nochmals in einer größeren Frage das gleiche frevelhafte Spiel versucht. Wir zweifeln nicht daran, dass die unbelehrbaren Frankreichsfreunde in Deutschland auch diesmal wieder Gründe finden werden, um der deutlichen Deffensivität das Verhalten der französischen Politik logischerweise als bedauerliche Zwangsläufigkeit hinzustellen, gegen die wir nun einmal nichts machen können und der gegenüber mir neue Beweise unseres Friedenswillens zu liefern haben. Das deutsche Volk aber tut besser daran, die wahren Nehten sehen kann.

## Washington und die Fortsetzung der Pariser Verhandlungen.

### Besondere Aktion für Deutschland.

Washington, 30. Juli. (Drahib.) Im Weißen Hause wurde die übliche Pressekonferenz für heute abgesagt. In Regierungskreisen beschränkt man sich auf die Feststellung, dass die Lage zur Zeit ernst und unbestimmt sei, da Frankreich als einziger Gläubigerstaat sich bisher weigerte, an einer großzügigen internationalen Zusammenarbeit teilzunehmen. Bei allem ehrlichen und ernsten Bemühen, zu einer Verständigung mit Paris zu gelangen, sehe man hier kaum eine Möglichkeit weiteren Nachgebens, ohne den klaren Sinn des Hooverplanes über Bord zu werfen. Man lehnt selbstverständlich eine amerikanische Garantie für die "Selbstlosigkeit des Youngplans" ab, und man erklärt es für widerständig, von Deutschland, dessen verzweifelte finanzielle Lage überall zugesehen werde, zu erwarten, dass es den in Höhe des unausstehbaren Teiles ihm zu gewölbenden Kredit in letzter Zeit zurückzuzahlen. Hoover betont die Lage heute in einer längeren Redewiederholung, an der Gossie und Miss teilnahmen, nachdem er vorher einen mit Mellon telefoniert hatte. In parlamentarischen Kreisen umgehendes Gerüchte, für die eine Bestätigung jedoch nicht zu erlangen ist, besagen,

dass Hoover nicht nachgeben, aber auch Deutschland nicht im Stich lassen werde, sondern schon jetzt mit seinen amtlichen und parlamentarischen Mitarbeitern bereite, wie man Deutschland in Notfällen ohne Frankreichs Mitwirkung helfen könne.

Als hallatos werden die Meldungen bezeichnet, wonach man hier eine direkte Verständigung zwischen Paris und Berlin wünsche. Man steht hier auf dem Standpunkt, dass Hoover die Rettungsaktion mit dem ganzen Gewicht seiner Stellung eingeleitet habe, und sie auch durchführen wer-

de. In Erinnerung daran, dass Kellogg bei der Unterzeichnung des Kellogg-Paxises im August 1928 Frankreich und Irland, aber nicht London besuchte, wird in parlamentarischen Kreisen die Möglichkeit erwogen, dass im Zuge eines Jeichslagens der Pariser Verhandlungen Hoover Stimmen anweisen könnte, nicht nach Paris zu gehen. In der heutigen Presse teilt man die pessimistische Auffassung der Lage nicht in diesem Maße. Die republikanische Washington Post und die demokratische Baltimore Sun vertreten den Standpunkt, dass man Frankreich Zeit geben müsse und eine Einigung sich schließlich doch erzielen lassen werde.

## Ein neuer Plan Hoovers?

London, 1. Juli. (Drahib.) Der Times-Korrespondent in Washington meldet: Aus bester Quelle höre ich, dass folgender Kurs für den Fall eines Zusammenbruches der Pariser Verhandlungen ernstlich erwogen wird: Es wird geplant, den ursprünglichen Hooverplan zu aktualisieren und das Angebot des Präsidenten jedem der einzelnen Schuldnerländer gegenüber besonders zu wiederholen; mit anderen Worten, die Vereinigten Staaten würden das Angebot machen, jedes Vereinigte Land von der Rückzahlung seiner Schulden an die Vereinigten Staaten zu befreien, das als Gegenleistung auf die ihm von Deutschland geschuldeten Reparationszahlungen verzichten würde. Dieser Plan befindet sich vorläufig noch im Rahmen, und es liegt auf der Hand, dass er sehr ernstliche finanzielle Komplikationen einschließen würde. Er würde es den Franzosen überlassen, selbst darüber zu entscheiden, ob sie bereit sind, ihn zu akzeptieren, ohne dadurch gleichzeitig andere Nationen in Misserfolg zu ziehen, wie es der ursprüngliche Plan Hoovers ist. Ferner würde der neue Plan die Rückwirkungen eines Jeichslages der Pariser Verhandlungen auf die Wirtschaft und besonders auf

den deutschen Kredit zum mindesten abschütteln. In diesem Maße würde er die Zustimmung der hiesigen Finanzkreise, die ungünstige Beziehungen zu Deutschland haben, und des jahrelang dauernder Wertpapiere finden. Wenn auch dieser Plan der wichtigste der Alternativpläne ist, die jetzt erörtert werden, ist eine endgültige Entscheidung darüber noch nicht erfolgt.

## England und die französisch-amerikanischen Verhandlungen.

London, 1. Juli. (Drahb.) Die Sorge, mit der die politischen und wirtschaftlichen Kreise Englands der heutigen in Paris erwarteten Entscheidung entgegenkommen, kommt in der Morgenspresse zum Ausdruck. „Daily Herald“ rechnet mit einem Fehlschlag der französisch-amerikanischen Verhandlungen, glaubt aber, daß der Hooverplan trotzdem nicht präzisieren werden wird. Der diplomatische Korrespondent des Blattes schreibt, Präsident Hoover habe Großbritannien, Italien und andere Staaten den Vorschlag gemacht, daß sie, falls Frankreich die Mitarbeit verzögert, den Plan in Wirklichkeit lehnen. Wahrscheinlich würden in diesem Falle die beteiligten Staaten bereit sein, Deutschland eine Anleihe für die Bezahlung der von Frankreich geforderten Annäherungen zu gewähren. Frankreich müsse natürlich unter diesen Umständen seine Kriegsländer an Amerika weiterzahlen, und es sei möglich, daß diese französischen Gelder von der amerikanischen Regierung für die Deutschland zu gewährende Anleihe benötigt würden.

Auch der diplomatische Korrespondent des „Daily Telegraph“ schreibt, sollte Frankreich es unterlassen, Amerika auf halbem Wege entgegenzukommen, so dürfte Präsident Hoover eine äußerste Anstrengung unternehmen, um den Plan zur Rettung Deutschlands und Mitteleuropas vom finanziellen und wirtschaftlichen Chaos ohne französische Mitarbeit durchzuführen. Zu diesem Zweck werde Washington vielleicht um die Mitarbeit von London, Rom und anderen Hauptstaaten ersuchen. Der Präsident könnte sogar seinen Auftrag mit dem Argument begründen, daß Staaten, die ihm nicht entsprechen, in Zukunft das Wohlwollen und die Mitarbeit Amerikas verlieren und überdies eine schwere Verantwortung für den Zusammenbruch Deutschlands und Mitteleuropas auf sich laden würden.

## Italien verwirkt den Hooverplan.

Washington, 30. Juni. (Drahb.) Die italienische Regierung steht durch ihren hiesigen Botschafter dem Staatsdepartement mitteilen, daß Italien vom 1. Juli ab auf die ihm von den Schuldnerländern zustehenden Zahlungen vorsichtig verzichten werde.

Der Korrespondent des „Daily Express“ in Rom nennt den italienischen Besuch eine äußerste Anstrengung, um den Hooverplan zu retten, und sagt, Italien hat einen großen Schritt getan, um zur wirtschaftlichen Erholung Europas und der ganzen Welt mitzuholen.

## Die Reichsregierung muß auf alle Fälle die Tributzahlungen einstellen.

Berlin, 1. Juli. (Eig. Meld.) Die Haltung der deutschen Regierung im französisch-amerikanischen Streit ist von einfacher und gesunder Logik distilliert: Die deutsche Zahlungsfähigkeit oder besser gesagt Zahlungsfähigkeit ist von dem Ausgang der französisch-amerikanischen Verhandlungen unabhängig. Deutschland würde auch dann die Tributzahlungen nicht fortsetzen können, wenn der Hoover-Plan an dem französischen Widerstand scheitern sollte. Frankreich kann also zwar unter Umständen verhindern, daß die Einstellung der Tributzahlungen im vollen Einvernehmen aller Gläubiger und Schuldner erfolgt, es kann aber nicht verhindern, daß Deutschland ab heute aufhört, die Tributzahlungen an die B.I.Z. zu überweisen. Es kann dann der beratende Ausschuß bei der B.I.Z. zusammenstehen und beschließen, was zu geschehen hat. Dass er einen Beschluss im Sinne Frankreichs fassen könnte, würde dann nicht gerade wahrscheinlich sein.

Das ist die Lage in dem Augenblick, der in Paris die Entscheidung bringen soll. Die Reichsregierung ist, das glauben wir mit Bestimmtheit zu wissen, für den Fall des Scheiterns des Hoover-Planes, der Not gehorrend, zum Aeußersten entschlossen.

## Drei Deutsche von einem polnischen Grenzbeamten verhaftet.

Marienwerder, 30. Juni. (Eigene Meldung.) Zu einer Verhaftung deutscher Staatsbürger durch einen polnischen Grenzbeamten kam es, wie die Weichselzeitung berichtet, gestern in den späten Abendstunden in der Nähe von Rudenerwerde. Ein Beamter des gemischten Deichhaushauses Martins, wurde beim Baden in der Weichsel mit seinen beiden Söhnen von einem polnischen Grenzbeamten verhaftet und vermutlich nach Mewe oder Kunzow gebracht, obwohl Martins gellend machte, daß er in seiner Eigenschaft als Beamter des gemischten Deichhaushuses das Recht habe, jederzeit die Grenze zu überstreiten. Außerdem zeigte er für sich und seine beiden Söhne gültige kleine Grenzpassierscheine vor. Der polnische Beamte soll alle Einwendungen mit der Bemerkung „Ach was, das kann ich nicht lesen“, zurückgewiesen haben.

Trotz aller Versuche der Landratsämter Stuhm und Marienwerder, mit dem Starosten von Mewe in Verbindung zu treten, gelang es nicht, den Fall zu klären und die Freilassung zu erreichen.

## Ein Berliner Polizeibeamter beim Zusammenstoß mit Kommunisten erschossen.

Berlin, 30. Juni. (Drahb.) Bei einem Zusammenstoß mit Kommunisten wurde heute abend ein Polizeibeamter erschossen. Gegen 19 Uhr halfen in der Frankfurter Allee sich etwa 800 Kommunisten angesammelt, die sich zu einem Zuge formierten und nach dem Stadion der Marienwerder wollten. Eine Polizeistreife alarmierte sofort das Überfallkommando. Als das Überfallkommando eintraf, wurde es von den Kommunisten mit Steinen beworfen. Auch fielen aus ihren Reihen etwa 30 bis 40 Schüsse, die nun von den Polizeibeamten erwidert wurden. Eine Augel traf den Führer des Überfallkommandos, den 30 Jahre alten Polizeibeamtermeister Aufheld, der sofort zusammenbrach. Man schaffte den bewußtlosen Beamten nach der Rettungsstelle, wo der Arzt einen schweren Bauchschuß feststellte. Ohne die Befinnung zu erkennen, ist Aufheld nach kurzer Zeit aus der Rettungsstelle geflößt. Die Ansammlung war inzwischen zerstreut worden, wobei 17 Personen festgenommen wurden.

## Die Spartakiade verboten.

Berlin, 1. Juli. (Drahb.) Der Polizeipräsident teilt mit: Sofort nach Bekanntwerden der kommunistischen Überfälle hat Reichsminister des Innern unter Hinzuweisung des Polizeipräsidenten Dr. Weiß, der den zweitbeurlaubten Polizeipräsidenden vertritt, eine Besprechung stattgefunden. Als Ergebnis dieser Besprechung hat der siedevertreidende Polizeipräsident auf Grund der durch die kommunistischen Überfälle neu entstandenen Lage die Spartakiade verboten. Das Verbot wird mit allem Nachdruck durchgeführt werden.

## Schwere politische Zusammenstöße in Peine. — 13 Schwerverletzte.

Peine, 1. Juli. Ein nationalsozialistischer Demonstrationzug, der sich im Anschluß an eine Versammlung der Nationalsozialisten durch die Stadt bewegte, wurde von den Kommunisten, die aus Braunschweig Verstärkung erhalten hatten, angegriffen. Es kam zu Täterschäden, in deren Verlauf auch Schüsse fielen. Auch die Polizei mußte zur Schußwaffe greifen. Dabei wurden 13 Personen schwer verletzt. Später wurde die Polizei erneut angegriffen, so daß sie die Straße mit dem Karabiner säubern mußte. Hierbei wurden zwei Polizeibeamte verletzt. Bisher wurde ein Kommunist verhaftet. Im Innern der Stadt herrschte um Mitternacht noch grobe Unruhe.

## Verurteilung einer kommunistischen Reichstagsabgeordneten wegen Landfriedensbruches.

Berlin, 30. Juni. (Eig. Meldung.) Die kommunistische Reichstagsabgeordnete Frau Mildeberg stand heute wegen Rädelsführerschaft in einem Landfriedensbruch vor dem Schöffengericht Berlin-Mitte. Sie wurde im Verlaufe von Zwischenfällen während des wilden Streiks der Berliner Postleutungen am 18. Oktober festgenommen, weil man beobachtet zu haben glaubte, daß sie die damals begangene Gewalttätigkeit gegen die Arbeitswilligen organisiert habe. Die Angeklagte bestritt die Anschuldigungen, das Schöffengericht hielt sie aber der Rädelsführerschaft und des schweren Landfriedensbruches für überführt und verurteilte sie zu 8 Monaten Gefängnis.

## Die Nordlandfahrt des Graf Zeppelin.

Scheveningen, 1. Juli. (Drahb.) Nach einem vom „Graf Zeppelin“ hier gegen 14 Uhr früh Mez. aufgenommenen Funkspruch hat das Luftschiff bisher bei schönem Wetter eine gleichmäßige und ruhige Fahrt gehabt, die in 26 Stunden den Rhein abwärts über Rotterdam, die Ostküste Englands, Scapa Flow, über die Färöer zur Ostküste Islands, wo die Nacht gegenwärtig nur eine Viertelstunde dauert, führte. Über Reykjavik wird das Luftschiff Post abwerfen. Die Passagiere sind begleitet.

## Will Hindenburg wieder kandidieren?

Berlin, 1. Juli. (Eig. Meldg.) Die Amtszeit des Reichspräsidenten von Hindenburg endigt am 1. Mai nächsten Jahres. Zunächst ist der Reichspräsident entlohnend, sich in das Privatleben zurückzuziehen, es sei denn, daß die politischen Verhältnisse eine erneute Kandidatur notwendig machen. Er hat sich dahin geäußert, daß er den Ruf einer sicheren und starken Mehrheit annehmen würde, wenn es sich dabei nicht um reine parteipolitische Manöver handelt, sondern darum, dem Vaterland zu dienen. In politischen Kreisen rechnet man damit, daß unter Umständen gar nichts anderes übrig bleibt als Hindenburg wieder aufzustellen. Mit diesem Gedanken beschäftigen sich auch die Sozialdemokraten, die unter Umständen bereit sind, Hindenburg zu wählen, wenn sich auf andere Weise keine geeignete Lösung finden läßt. Der Kampf um den Reichspräsidenten wird außerordentlich scharf sein und nicht mit Unrecht befürchtet man, daß es zu chaotischen Zuständen während des Wahlkampfes kommt, die Deutschland nach innen und außen außerordentlich schwer schädigen würden. In diesem Falle kann man wohl damit rechnen, daß sich Hindenburg zur Verfügung stellen wird.

## Aus der Oberlausitz.

### Was bietet die Flugveranstaltung am Sonntag?

Die Darbietungen am Sonntag beginnen nachmittags um 3 Uhr mit einem Begrüßungsflug durch sämtliche Flugzeuge. Im Anschluß daran werden die Piloten einen Zielaufwurf auf ein ausgelegtes Ziel ausführen, eine Geschicklichkeitsübung, die in allerjüngster Zeit bei der Verproduktion der von aller Welt abgeschnittenen Nordpolflieger ernsthafte praktische Bedeutung gewann. Nach dem Zielaufwurf steigen nacheinander zwei Maschinen zum Ballonrammen auf. Kleine mit Wasserstoff gefüllte Ballons werden hochgelassen und es gilt für die weiterstehenden Flugzeugführer ihre Maschinen im 130 Kilometer-Tempo auf die davonfliegenden Ballons zu richten und sie im Fluge mit dem rotierenden Propeller zu treffen. Weiter folgt die Vorführung des schwächsten Motorflugzeuges, welches in 300 Meter den Motor abstellen wird, um sich im Segelflug dem Publikum zu zeigen. Anschließend ein recht interessanter Programm Punkt: Staffette, ausgeführt von den Piloten Gottschold und Schwarze. Die Flugzeugführer müssen ihr Können auf verschiedenen Verkehrsmitteln beweisen: Fahrrad, Motorrad, Flugzeug. Ein Programm für sich sind die Darbietungen des Meisters im Kunstflug. Schau dir! Dann folgt die Vorführung des kleinsten Modellflugzeuges der Welt, die raschste Kunstflugmaschine der Zeit mit ihrem Führer Gottschold. Zur Abschlußfindet eine Fuchschiwanzjagd des Motorradflugs über Bischofswerda statt. Die Jagd verspricht sehr interessant zu werden, da bereits mehrere sehr gute Fahrer gemeldet sind. Besonders hervorzuheben ist der Ballonabsturz des bekannten Piloten Kästner, der hier seinen 119. Absprung ausführt. Wir wünschen ihm ein herzliches „Gutab!“ Eine Sensation wird das zum ersten Male in Deutschland gezeigt in Brand schleien eines Hauses sein; eine Attrappe wird durch Flugzeuge in Brand geschossen. So wechselt ein Programm Punkt den anderen ab. Der Abschluß des hiesigen Segelflugzeuges hängt vom günstigen Winde ab. Der Abschluß der römischen Südwelt wird ist von der Großdeutschen Norddeutschen: Die Spartenfestschrift, das Jahr 1930/31

besetzt, hoffentlich trifft er ein. Zum Schlus ist jedem noch die letzte Gelegenheit gegeben, in einem Rundflug seine Heimat von oben zu beschauen, und zwar zu dem verbilligten Preis von 8,-. Es ergibt daher der Rundflug alle: Besuch die Veranstaltung! Ihr fördert die deutsche Luftfahrt. Wir empfehlen nochmals dringend, sich Karten im Vorverkauf in der Buchhandlung Grafe zu befreien, wo sie 20 Prozent billiger sind als an den Zugangspunkt wird, so daß Saugäste kaum auf Ihre Rechnung kommen dürfen.

Zur Bewältigung des Verkehrs wird die Kraftverkehrs gesellschaft folgende Fahrten nach dem Flugplatz einrichten:

1. Pendelverkehr von Kraftomnibusen ab Bischofswerda (Markt) ab 14,15 nach dem Flugplatz zum Preise von 10,- pro Person.

2. Linie Löbau-Bischofswerda. Der 14,25 in Bischofswerda ankomende Omnibus wird bis zum Flugplatz weitergeführt. Für Verstärkung dieser Fahrt wird Sorge getragen.

3. Linie Neustadt-Bischofswerda. Ab Neustadt (Markt) wird ein Wagen, der eingeschoben wird, 14,10 abfahren. Dieser Wagen trifft 14,50 in Bischofswerda (Markt) und 15,00 auf dem Flugplatz ein. Für entsprechende Rückfahrt gelegenheit ist georgt.

4. Voraussichtlich wird Sonntag nachmittag auch eine Sonderfahrt von Hoyerswerda nach Schönbrunn eingerichtet.

5. Nach Beendigung der Flugveranstaltung erfolgt wieder Pendelverkehr der Kraftomnibusse vom Flugplatz nach Bischofswerda (Markt).

\* Ein unbekannter Einzelheitsdienst hat gestern nachmittag in der vierten Stunde in den im ersten Stock liegenden Wohnräumen eines hiesigen Geschäftsmannes aus einer unveröffentlichten Kommode für 20 Mark ganz neue 10-Pfennigstücke mit der Prägung 1930 gestohlen. Auf verdächtige Schritte hin begaben sich Angehörige des Hausgenutzers in das Zimmer, in dem sich der Dieb aufhielt. Dieser hatte jedoch bemerkt, daß man aufmerksam geworden war. Er versteckte sich in dem neben der Kommode stehenden Kleiderschrank und wartete, bis er sich unbemerkt mit seinem Diebstahl entfernen konnte. Es wird gebeten, bei verdächtigem Einwechseln oder der Herausgabe neuer 10-Pfennigstücke von 1930 sofort den Gendarmerieposten zu benachrichtigen. Verschwiegenheit wird zugesichert.

\* Der Bezirkstag, der auf Montag, den 6. Juli, nachmittags 1 Uhr, in den Fremdenhof Gude in Bauken einberufen ist, wird sich mit folgender Tagessordnung beschäftigen: 1. Unterbreitung der Beschlüsse, die der Bezirkssausch auf Grund von § 4 der Verfassungstagung des Bezirksverbands gefaßt hat (Anlage I); 2. Wahl von Beiratsvorsitzenden in die Ausschüsse zur Wahl der Schöffen und Geschworenen für das Jahr 1931; 3. Rechnungsprüfung (die Rechnungsprüfer werden nach § 12 letzter Absatz der Geschäftsordnung für den Bezirkstag alljährlich neu gewählt); 4. Rechnungslegung auf das Jahr 1929/1930 (Anlage II); 5. Haushaltplan auf das Jahr 1931/1932 (Anlage III); 6. Nachtrag zur Satzung des Bezirksfürsorgeverbandes (Anlage IV); 7. Neufassung der Satzung und Ordnung für das Pflegeheim Bauken-Seidau (Anlagen V und VI); 8. Satzung über die Erhebung einer Bürgersteuer in den selbständigen Gutsbezirken (Anlage VII).

\* Der 10. Grenadiertag am 5. und 6. September 1931 in Bauken bietet Gelegenheit zu einem, wohl von allen ehemaligen Angehörigen der sächsischen Grenadier-Brigade und deren Feldformationen ersehnten Wiedersehen. Der Festausschuss ist bemüht, allen Kameraden angenehme und unvergängliche Stunden echter Kameradschaft zu bereiten. Darum auf Kameraden Grenadiere in die alte Kirmesreiche Hauptstadt der sächsischen Oberlausitz. Quartieranmeldungen an Kamerad Emil Reinhold, Bauken, Neugraben 6. Sonstige Auskünfte durch den Festleiter, Kamerad Moritz Höpf, Bauken, Klingstraße 19.

\* Ein Zeichen der Zeit — Zeitungssterben! Die über 100 Jahre bestehende altangeschene „Breslauer Zeitung“ kündigt in ihrer Nummer vom 14. Juni an, daß sie am 30. Juni ihr Erscheinen einstellen wird. Der Verlag der „Breslauer Zeitung“ gibt hierfür die bedeutsame Begründung, daß es auf die Dauer unmöglich sei, ein Blatt, dessen Tradition und Ansehen im schlesischen Wirtschaftsleben besondere Ansprüche an Inhalt und Umfang stelle, in einer Zeit sich immer noch verschärfender Wirtschaftskrise aufrecht zu erhalten. Der Rückgang des Anzeigen-Geschäfts, bedingt vor allem durch die Notlage der Wirtschaft, sei auch nicht mehr durch einschneidende Sparmaßnahmen auszugleichen, die zu dem stets eine Gefährdung des Niveaus der Zeitung darstellen. Die letzte Ausgabe der „Breslauer Zeitung“, in der ausführlich die Geschichte und Aufgaben des über 100 Jahre alten Blattes geschildert werden, erschien am 30. Juni.

**Neukirch (Vaudis) und Umgebung.**  
Neukirch (Vaudis), 1. Juli. Das Fürsorgeamt des Bezirksteils der Amtshauptmannschaft Bauken hält Dienstag, den 7. Juli 1931, nachmittags 14 bis 5 Uhr, im Gemeindeamt in Neukirch (Vaudis), Zimmer Nr. 1 Sprechstunde für Kriegsbeschädigte, Kriegerhinterbliebene und sonstige Fürsorgeberechtigte ab.

1. Steinigtwolfsdorf, 1. Juli. Die Mütterberatungsstunde findet am Donnerstag, den 2. Juli, nachmittags von 2-3 Uhr statt. Mütter mit Kleinkindern bis zu 6 Jahren besucht regelmäßig die kostenlose Mütterberatungsstunde!

**Hauswalde.** 1. Juli. Oeffentliche Gemeindeverordneten-Sitzung im Sitzungszimmer in Jöllners Restauration, am Mittwoch, den 24. Juni. Das Kollegium war vollständig eröffnet. Die Sitzung wurde ordnungsgemäß 14 Uhr vom Vorsteher Bürgermeister Schade mit einem Willkommensgruß eröffnet. Die Tagesordnung fand hierauf folgende Erledigung: Biersteuer: In einem vorliegenden Schreiben wird die Gemeinde angewiesen, den doppelten Satz (100 Prozent) als Zuschlag zur Biersteuer zu erheben. Es erfolgte wieder einstimmige Ablehnung. — Desinfektion: Von der Amtshauptmannschaft wird erneut verlangt, daß sich der hiesige Desinfektator an dem bevorstehenden Befestigungsplatz in Dresden betreue soll. Das Kollegium beschloß einstimmig, nicht abzuschauen, sondern der militärischen Finanzverhältnisse wegen eine Hinausziehung um einige Jahre zu beitreten. — Die Spartenfestschrift, das Jahr 1930/31

Ist vom Sparfassensauschub gerettet und in allen Zellen für richtig befunden worden. Nach erdigem Vortrag der einzelnen Kapitel durch den Vorlesenden wurde dem Rostlerer einstimmig Entlastung erteilt. — Der Bürgermeister gab noch bekannt, daß der Haushaltplan in nächster öffentlicher Sitzung vorgelegt werden soll. Es soll jedem Fraktionsvater inzwischen ein Exemplar zugestellt werden. — Der Bürgermeister teilte ferner mit, daß Irakulius Martha Schuler in Nr. 8 demnächst im Wettinhaus Coswig Aufnahme finden wird. — Hierauf wurden noch verschiedene Anträge, bzw. Zeitungenswesen, Straßenbeleuchtung, Belebung auf Grund der Notverordnung, Kantorwohnung, Gemeindestrafenwirt, Spar- und Großfassenweisen gestellt und vom Bürgermeister beantwortet.

Oberföhring, 1. Juli. 20 Meter tief abgestiegen. Im Steinbruch Oberföhring ließte am Montagnachmittag in der 4. Stunde der Steinarbeiter Oskar Höhsfeld aus Tulusow 2000 Meter tief in den Steinbruch ab und erlitt einen komplizierten Unterkieferbruch und schwere Kopfverletzungen sowie größere Hautabschürfungen am ganzen Körper. Der Bergungsschacht wurde in das Stadttransitbau Baugen mit dem Sanitätszug eingefahren.

Flossen, 1. Juli. Ein Bühnenbrand entstand am Sonntagnachmittag im bissigen Gräsern. Gegen 11 Uhr bemerkte ein Gast eine starke Rauchentwicklung auf dem Tanzsaal, der an diesem Abend nicht benutzt wurde. Die bereits durchgebrannten Vielen der Bühne konnten mit Hilfe der anwesenden Gäste und der vom Verbundstag in Schmiedlin ausflügelten bissigen Feuerwehrleute gelöscht werden.

Bauhen, 1. Juli. Ein Skelettfund wurde am Montag in einer Sandgrube in Brunnern gemacht. Das Skelett ruhte in Süß-Nordrichtung in 1,20 Meter Tiefe. Die weitere Grabung zeigte, daß über dem angekenneten Skelett noch ein zweites in sehr verworrter Lage sich befand. Der Schädel konnte in ungezeichneter Grabung geborgen werden. Es handelt sich lediglich um eine der Bestrebungen von Gefallenen aus den Befreiungskriegen. Die Knochen wurden gesammelt und dem Friedhof in Edler ausgeführt. Soweit die Fundstelle einem gewissen Heimatort besitzen, sind sie nach Brunnern übergeführt worden und werden hier im Museum ausgestellt werden.

Pausitz, 1. Juli. Lastkraftwagenunfall. Als am Sonntagnachmittag in den Überstunden der Anhänger eines Lastkraftwagens eines bissigen Besitzers die plötzlich abschüssige Straße hinunterfuhr, verriegelte die Bremse und der Anhänger glitt links seitwärts in den Stromgraben. Zum Glück wurde er durch einen mittelalten Baum aufgehalten. Nur einige Meter weiter und der Anhänger wäre die hohe Böschung hinabgestürzt.

Kauern, 1. Juli. Staubenbrand. In einer Dachstube des Wohnhauses der ehemaligen Spittelmühle war am Dienstag früh vermutlich durch Fahrlässigkeit eines Bewohners ein Brand entstanden, der starke Rauchentwicklung zur Folge hatte. Die freiwillige Feuerwehr löspte in kurzer Zeit durch große Schlauchleitungen das Feuer nieder.

Stolpen, 1. Juli. Jubiläum. Am 1. Juli sind es 25 Jahre, daß der verdienstvolle Fabrikdirektor F. Roscher im Dienste der Klüger-Werke steht. Der Jubilar trat am 1. Juli 1908 unter dem Seniorchef Karl August Klüger als Betriebsingenieur ein.

Tröbel (Niederlausitz), 1. Juli. Großer Waldbrand. Der Forst des Grafen v. Brühl brach ein Waldbrand aus, der einen Bestand von mehreren hundert Morgen völlig vernichtete. Das Feuer konnte eingedämmt werden. Es handelt sich um vorjährige Brandstiftung.

Bernsdorf i. G., 1. Juli. Beim Baden ertrunken. Am Montagabend ist hier ein etwa 20 Jahre alter Mann beim Baden ertrunken. Wie später festgestellt werden konnte, handelt es sich um einen Sohn des Gutsbesitzers Berlich aus Grünwald Kreis Hoyerswerda.

Leutersdorf, 1. Juli. Ein Schulunge als Brandstifter. In Brand geraten ist am Montagnachmittag ein an einem Wohnhaus lagernder Haufen Heu, der am Abend auf den Boden gezogen werden sollte. Das Feuer, das sehr schnell um sich griff und das Wohnhaus in schwere Gefahr brachte, konnte durch das rasche Eingreifen der Nachbarschaft bald gelöscht werden. Die polizeilichen Ermittlungen haben ergeben, daß das Feuer durch einen Schulunge, der dort gespielt hat, angezündet worden ist, während die Bauernleute auf dem Felde waren, um ein neues Fuder Heu hereinzuholen.

## Neues aus aller Welt.

Der vierjährige Kindermörder festgenommen. Aus Raummarkt in der bapr. Oberpfalz wird gemeldet: Der Bandwirt und Maurer Stiegler in Pollanten, der, wie gemeldet, vor wenigen Tagen seine vier Kinder ermordet hatte, wurde heute unmittelbar vor der Beerdigung seiner Opfer von dem Trauergesetz auf einem Berge erkannt, von dem aus er sich vermutlich die Beilegung ansehen wollte. Der Mörder konnte festgenommen werden.

Gefährlicher Dachstuhlbrand in Berlin-Schöneberg. Ein Wetterbericht meldet aus Berlin: heute Mittwoch kurz nach 5 Uhr vormittags brach im Schöneberg ein schwerer Dachstuhlbrand aus. Vier Feuerwehrzüge bekämpften den Brand. Wegen starker Verqualmung mußten die meisten Feuerwehrleute mit Rauchschutzmasken arbeiten. Ein größeres Ausgebot Schutzpolstern hielt die große Menschenmenge fern, da immer Ziegelsteine und Teile der Dachkonstruktion herunterprasselten. Zum Schutz der Nachbarhäuser wurden die Nebenhäuser unter Wasser gelegt. Das ganze Dachgeschoss des Baudenkmales und ein Teil der Dachkonstruktion des linken Flügels sind ein Opfer der Flammen geworden. Die 4. Etage, die zum größten Teil aus Klein- und Kleinstwohnungen bestand, hat durch die hereinströmenden Wassermassen besonders schwer gelitten. Die Feuerwehr war gezwungen, Löcher in die Decken der Wohnungen zu schlagen, um den auf dem Dach sich ansäugenden Wassermassen Abzug zu verschaffen. Die Bewohner mußten sofort ihre Wohnungen verlassen und konnten nur das nackte Leben retten. Gegen 11 Uhr war man Herr des Brandes.

Jungen als Forschungsstellen. Die Geographische Gesellschaft der Vereinigten Staaten hebt in ihrem soeben veröffentlichten Jahresbericht als bemerkenswerte Unternehmungen weiblicher Geographen während des letzten Jahres besonders hervor: eine vierzigjährige Reise von Eleanor Holgate Battimore von Sibirien nach Chinesisch-Turkestan, die

sie allein mit Hilfe einiger eingeborener Männer vollzogen; die Besteigung von Annie Peak über die Kordilleren und die Anden, um die Gipfel, die sie vor einigen Jahren überfahren hat, von oben zu studieren; die Forschungsreise von Caroline Wenger in Gegenen Javas, in die bisher keine weiße Frau eingedrungen ist, und endlich das Hinabtauchen in einer Taucherglocke vierhunderter Meter unter den Meerespiegel, das Frau Holzhauer anlässlich einer ozeanischen Expedition nach den Bermudas unternahm.

Der größte Bahnhof Europas. Rüdzlisch wurde in Mailand der nach den Plänen des Ingenieurs Strachini gebaute Bahnhof an der Piazza Doria in Betrieb genommen. Damit kann die norditalienische Stadt sich rühmen, den größten Bahnhof Europas in ihren Mauern zu bergen. Die Riesenanstalt erhebt sich auf einer Grundfläche von 425 000 Quadratmetern; daran schließt sich noch ein Güterbahnhof mit einer Verschiebeanlage von fünf Kilometern Länge. Die eigentliche Bahnhofshalle ist 190 Meter lang und 30 Meter hoch. Ein wahres Prachtstück stellt die große, ganz in Marmor gehaltene Empfangshalle mit ihren 84 Schaltern dar. Die 24 Bahnsteige, an denen täglich 600 Züge ein- und auslaufen, bedecken allein 70 000 Quadratmeter.

## Drama in der Einsamkeit.

Im Jahre 1928 kam eine Gruppe Franzosen auf die einsame, vulkanische Insel St. Paul im Indischen Ozean, um hier im Auftrag einer Gesellschaft eine Fabrik zu errichten. Nachdem die Insel aber mehrmals durch Erdbeben und dadurch entstandene Brände gleichzeitig verwüstet worden war, beschloß die Gesellschaft im März 1930, die Leute nach Frankreich zurückzurufen. Sieben Personen boten sich freiwillig an, um bei den Maschinen und dem noch zurückgebliebenen Material zu verbleiben, bis auch sie von einem Schiff abgeholt würden. Es waren sechs Männer, von denen einer verheiratet war, dessen Frau auch auf der Insel verblieb.

Vor einigen Wochen nun kam endlich ein Schiff, um die Rückgebliebenen zu holen. Aber von den sieben Menschen waren nur noch drei am Leben. Die anderen waren tot. Die drei Gezeiteten erzählten von den furchtbaren Monaten der Einsamkeit und den Embryonen, die sie durchlebten. Die Schiffe, die Lebensmittel bringen sollten, konnten infolge starker Stürme nicht zu ihnen gelangen, und bald waren die letzten Nahrungsmittel aufgezehrt. Es dauerte nicht lange und alle wurden krank, einige sogar tödlich. Ein Negro schleppete sich, zu Tode erschöpft, an einen entlegenen Felsen; hier starb er. Vogel ernährten sich von Seiner Leiche. Zwei Tage später fand man ein anderes Mitglied der Kompanie tot auf. Ein Mann zog sich eines Tages das Trachtenkostüm seiner Heimat an und schwamm in einem kleinen Kanal ins Meer hinaus. Er kam nicht wieder. Der verheiratete Mann starb in den Armen seiner Frau.

Die übrigen drei waren dem Hunger und Krankheiten preisgegeben. Jeden Tag schöpften sie sich zum Strand, in der Hoffnung, ein Schiff zu sehen. Endlich kam dann auch das reisende Schiff, das die drei Erwachsenen an Bord nahm und sie in ihre Heimat zurückbrachte.

Städteschwimmbad. Wasserwärme am Mittwochmittag 22 Grad Celsius.

## Witterungsbericht der Sächs. Landeswetterwarte vom 1. Juli, mittags 12 Uhr.

### Weiterlage:

Ein dem vom Ugorenhoft über Mittel- und Osteuropa gerichteten Hochdruckvorstoß hatten wir gestern heiteres, angenehm warmes

Täglich frische

## Rirschen

Airschlacke Beimsdorf

## Ein- oder Zwei-Familienwohnhaus

sofort zu kaufen gewünscht. Angebote unter W. 3. 100 an die Gesell. d. Boff.

Niederbauten

## Landhaus

6 Zimmer, Küche, Bad u. Balkon in herrlichem Sonnenlage, mit großem Garten, wunderboller Aussicht, sofort beziehbar, in Göda (gute Omnibusverbindung) günstig zu verkaufen.

## Baumeister Pollack

Göda bei Dresden.

2 prima

## Bullentälber

mit sehr guter Abhörmögl., B. G. Mischnelbst. 5300 und 4000 Liter, verkauf

B. Philipp,

Schmiedegasse, Tel. 509.

Bei offenen Jäten

Werbeinen, alten schwer hell.

Wunden, Ekzemen,

Brandwunden,

frisch. und trocknen Schuppen,

Hautausschlägen, machen Sie

einen Besuch mit der

antiseptischen

Wundlade

Grinol!

Zu haben in der Stadt - Apotheken

und neue Apotheken Bischofswerda.

## Motor - Fahrräder!



mit Sachs-Motor, das Ideal eines jed. Radfahrers. Bestens bewährt. Anerkennungsschreib.

liegt. aus. RM. 198,- RM. 290,-

(mit Getriebe). Unverbindliche Vorführung durch

Martin Schreier

Mechanikermeister

Schmiedegasse 2.

Über-

Madras-

Künstler-

Fußball-

Mult-

große Auswahl, sehr billig

Beutzen,

Kurt Erler, Kornmarkt 11

gegenüber Rest. "Görl. Stern"

80 Mark pro Woche

und mehr kann jeder durch

Übernahme der Vertretung

verb. streng reelle Sache.

Adolf Kübler, Gebäu

(Weißerw.)

Unständiges, eßliches, fleißiges

Mädchen

17 Jahre alt, für sofort in

Bäckerei gesucht. Zu erfragen

in der Geschäftsstelle dls. St.

Sehr guterhaltene, fast neue

Strohpresse

zu verkaufen in

Niederputzku. Nr. 14

zu haben in der Stadt - Apotheken

und neue Apotheken Bischofswerda.

Makulatur

zu haben in der

Buchdruckerei v. Friedrich May, G.m.b.H.

Wetter mit Höchsttemperaturen von 20 bis 25 Grad. In der abendlichen klaren Luft des Hohen ging die Temperaturen nichts durch Ausstrahlung bis auf 10. Im Gebirge bis auf 5 Grad herab. Tagsüber steigen sie rasch an. Der erwähnte Hochdruckvorstoß ist durch eine Tiefdrucklinie, die sich von einer nordeuropäischen Depression über Spanien und Südfrankreich gebildet hat, gespalten. In dieser Rinne kommt es zu Gewittern und gewitterartigen Stürmen, während Deutschland unter dem Einfluß des abgepolten Tiefdrucklinie verlagert sich langsam ostwärts.

**Witterungsaussichten:**  
Zumeist noch heißer. Im Laufe des Donnerstag auf kommende Neigung zu östlichen Gewitterstürmen wahrscheinlich. Wegen vorherigem schwache Zustromung.

**Amtliche Bekanntmachungen.**  
Beschluß. In der Bekanntmachung des Rates der Stadt über die Zusätze zur Bürgersteuer und Obersteuer in Nr. 130 muß es in der zweiten Zeile heißen: Zwangsoffzug statt Zwangsoffzugs.

Am Freitag, den 3. Juli 1931, vorm. 9 Uhr, sollen im gerichtlichen Versteigerungsraum (Bieter kommen Amtsgericht, Erdgesch.)

1. Lastkraftwagen-Anhänger, 1 Bohrmaschine, 1 Förder-Jüpel, 1 Harmonium, 1 Billard, 1 Spezialapparat, 2 Büros, 1 Waschmaschine, 2 Nachtschränke, 1 Schreibtisch, 1 Verkleidung, 1 Dönerkasten, 2 Pfeiferpiele, 1 Kommode, 1 Kleiderkasten, 1 Domestischschrank, 1 Sofa, 2 Klubstühle, 1 Liegestuhl, 1 Standuhr, zwei Damenarmbanduhren, 1 Schreibmaschine, 1 Fahrrad und 30 Hühner meistbietend gegen Bargeldung versteigert werden.

Der Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts Bischofswerda.

## Neukirch (Pausitz).

### Steuertermine.

1. Juli 1931: Wassergins und Wassergroßgebühr. Die Beträge werden nicht mehr erhoben, sondern sind wie die übrigen Steuern, von den Grundstückseigentümern in den Steuerstellen zu beglichen. (Siehe auch Kündigung)

5. Juli 1931: Mietsteuer.

5. Juli 1931: 2. Rate Hundesteuer.

15. Juli 1931: 2. Termin Staatsgrundsteuer.

Neukirch (Pausitz), den 30. Juni 1931. Der Gemeinderat.

## Amtsgericht Schirgiswalde.

Donnerstag, den 2. Juli 1931, sollen vorm. 11 Uhr in Wilthen, Sammelort der Bieter, "Gästb. 3. gold. Engel"

1. Herren-Tischenuhr, 1 gold. Herrenstiefe, 1 Paar Ohrringe meistbietend gegen sofortige Bargeldung versteigert werden.

Der Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts Schirgiswalde.

## Ros- und Viehmarkt in Neustadt in Sachsen am 10. Juli 1931.

Das heutige Blatt umfaßt 10 Seiten.

Rotationsdruck u. Verlag von Friedrich May, G. m. b. H. verantwortlicher Schriftleiter: Mag. Sieberer, läufig in Bischofswerda.

## Einkochgläser

Marke eng 1/4 1/3 1/2 1 1/2 1 1/2 2 Krone -40 -40 -4

# Jubiläums-Bundes-Fest

des Lausitzer Rad- und Kraftfahrer-Bundes

am 4., 5. und 6. Juli 1931  
in Neukirch (Lausitz)

## Festordnung:

Samstag: Feierliches Einholen des Bundesbanners vom Bahnhof Neukirch-Ost / 8 Uhr: Großer Festumzug im Hofgericht / 25-jähriges / Ehrenungen / Eintritt der Städte / Sonntag: Jugend- und Flieger-Rennen / Sportabzeichen-Fahren / Vorwettbewerbe in den drei sportmeisterschaften im Hofgericht und Deutsche Eiche / Festkorso durch den Ort / Abschluss: Gesellschafts-Wettbewerbe / Raser-Radballspiele bei der Deutschen Eiche / Deutsches sportfest mit Ausklang der Meisterschaften im Hofgericht / Siegerkündigung u. Preisverleihung.

## Festläufe im Hofgericht und Deutsche Eiche.

Montag: Ausflüge in die nähere Umgebung.

## Festplatz: Deutsche Eiche

Hierzu laden wir alle Freunde und Gönner des edlen Rad- und Kraftfahrersports herzlich ein.  
Die Veranstalter:

Radfahrer-Verein Neukirch-Lausitz, Lausitzer Rad- und Kraftfahrer-Bund.

## Geschäfts-Uebernahme!

Einer sehr geehrten Einwohnerschaft von Bischofswerda und Umgebung  
zur gefälligen Kenntnisnahme, daß wir am heutigen Tage den

## Damen- und Herrenfrisier-Salon

des Herrn Otto Taubel, Bischofswerda, Große Täpfergasse Nr. 1,  
Ecke Altmarkt (früher O. Schmidt) künftig übernommen haben.  
Gestützt auf jahrelange Erfahrungen und Kenntnisse im Friseurgewerbe  
(letztmalig tätig gewesen 5 Jahre bei Herrn Friseurmeister Emil Poneß,  
Bautzen) hoffen wir, auch dem verwöhntesten Geschmack Rechnung  
tragen zu können. — Indem wir bemüht sein werden, unsere sehr  
geehrte Kundschafft auf das Beste und Sauberste zu bedienen, bitten  
wir um gütige Unterstützung unseres jungen Unternehmens.  
Sauberste und gute Ausführung sämtlicher Frisuren, Bübikopfdreieck  
und -Pflege. — Sauberste und gute Ausführung sämtlicher  
Herrenfriseurarbeiten und Bartpflege.

Hochachtungsvoll

Bischofswerda,  
den 1. Juli 1931.

Erich Pohling und Frau, Friseurmeister

## Bei uns kostet 1 Pfund Zunder nichts

wenn Sie für 8 Mark Waren kaufen  
(ausgeklappt Maggi und Zucker)

Sie haben nur Beute, wenn Sie bei uns kaufen!  
Unsere billigen Preise:

5 Teel. Erdbeerkonfitüre	0.05 RM.
5 Teel. Vollmilch und Vollmilchjoghurt	1.— RM.
1/2 Pfund feinster Blättermingebrot	
(jebr. weiblichkeitsfördernd)	0.35 RM.
1 Pfund feinster Süßigkeiten	
in allen Geschmacksrichtungen	0.50 RM.
1 Pfund Speckfett	0.45 RM.
1 Pfund Buttermost	0.50 RM.
1 Pfund Bimbospeck	0.60 RM.
1 Pfund Orangeade	0.65 RM.

Wir verschenken auch erstklassige Bosen,  
bitte überzeugen Sie sich!

## 6% Rabatt!

In Spirituosen führen wir nur erstklassige Ware.  
billig zum besten Verkauf an. Herrn, Kämmel,  
Witter usw. per Liter nur 4.40 RM.  
Wie bieten Ihnen diesen vorteilhaften Ginkauf bis  
zum 6. da. Min.

Lebensmittelhaus Freudenberg

Neukircher Straße 28

## Jede Reparatur und Schleiferei

in Tisch- und Taschenmessern, Scheren  
und dergl. bekommen Sie schnellstens und  
sauber ausgeführt bei

Arthur Löhner, Dresdner Straße 7  
Einzig Werkstatt dieser Art am Orte!

## Achtung!

Während der Rehbockjagd im Juli  
u. August ist das

Betreten des Rehwildhagens  
bei Niederpöhlau wegen der durch die  
Ausübung der Jagd gegebenen Lebens-  
gefahr (Augenschuß) in der Zeit von  
6 Uhr abends bis 6 Uhr morgens  
verboten!

Die Jagdgenossenschaft zu Nieder-Pöhlau

## 25. und 26. Juli 1931 in Bischofswerda Kreisschwimmfest der Sächs. Turnerschaft



Neul

Neul

Goldener

Löwe

Morgen Donnerstag, den 2. Juli, abends 8 Uhr;

Einweihung  
der neuerrichteten Gartentanz-Diele  
Vorzählige Kölle!  
Ergebnis laden ein

Kohlensäule!  
Oskar Krasselt und Frau.

## Hübelshänke Oberpöhlau

Freitag, Sonnabend und Sonntag,  
den 3., 4. und 5. Juli:

## Schlachtfest

Von vormittags 10 Uhr an: Weinfest.

Sonnabend und Sonntag:

## Bratwurstschmaus

Ergebnis laden ein

Fritz Kaiser.

## Hypotheken und Darlehen

zu zeitgemäßen Zinsen schnellstens durch Bürohaus Metzler,  
Dresden-A. 24. Spezialbüro für Hypotheken und Finan-  
zierungen, Windelmannstraße 11, direkt am Hauptbahnhof.

Rüsten Sie sich zum

Flugtag  
mit einem Fernglas  
aus, denn es gibt Ihnen die Mög-  
lichkeit, alles in greifbarer Nähe  
zu sehen.

Weber, Optik, Bahnhofstraße  
Sonnenschutzbrillen, Barometer  
Thermometer, opt. Art. aller Art

Lebendfrischen

## Seefisch

empfiehlt billigst

F. A. Fischer



Wasas — Hühneraugen? —  
Na warst! Eine Schachtel  
LEBEWOHL verjagt euch!

Hühneraugen-Lebewohl, Blech-  
dose (8 Platten) 75 Pfennig, in  
Apotheken u. Drogerien. Sicher

zu haben: Sanitäts-Drogerie  
Schneider, Albertstr. 2, in Neu-  
kirk; M. Hultsch, Drog. Walter  
Schwarz, in Steingrundsdorf;

M. Hultsch.

## Kommunistische Partei

Ab Donnerstag, Mittag 1/2 und 2/3 Uhr  
Sonntag 8, 7 und 5 Uhr  
Der Kommunisten  
Treffen - 20 Uhr

## Die Privatsekretärin

Ein entzückendes Lustspiel unter der Regie des  
Meisterregisseurs Wilhelm Thiele, mit einer zaubernden  
Schlagmusik von Paul Abraham  
und mit Darstellern wie

die charmante Renate Müller  
der sympathische Hermann Thiele

die sicher sofort die Herzen im Sturm erobern  
Lachen, Lachen und wieder Lachen  
ist die Parole dieses neuen Theaters

„Die Privatsekretärin“ ist mit großen Erfolgen im  
ganzen Deutschen Reich gelaufen. Was in diesem  
Film gesprochen wird, wird frisch von der Leber  
weg gesagt . . . , wenn man feststellt, daß die  
Worte so geformt sind, wie einer Privatsekretärin  
oder einem Bürodiener der Schnellpost gewachsen ist.  
Wieder ist an erster Stelle die ausgesetzte Renate Müller;  
Felix Bressart, ein Komiker von Gottes  
Gnaden. Alles in allem

### ein großer Erfolg!

Hat schon ein im Beiprogramm gezeichnet, überzeug-  
tiger Zeichn-Trickfilm eine gute Stimmung vor-  
bereitet, so erweckt „Die Privatsekretärin“ al-  
mächtige Heiterkeit, die sich in offener Szene und  
am Schluss in noch stürmischem Applaus manifestiert  
... Augenweide neben Humor. Renate Müller,  
dies mollige, höchst appetitliche, mädchenhafte Ker-  
chen, ist die Sekretärin. Kubistischen, natürliche  
Lustigkeit; Felix Bressart, ein Bürodiener, bringt  
den Humor. - Ein höchst virtuoser Zwischenakkord:  
Uta-woche — Lehrfilm

### „Flik u. Fledde“ in Holland

## Kastino junger Landwirte Bischofswerda und Umg.

Sonnabend, den 4. Juli 1931, abends 1/2 Uhr.

## Auktion. Generalversteigerung

Die Tagesordnung wird vor der Versammlung bekannt-  
gegeben. — Um vollständiges und plünktliches Erkennen  
bitte der Käuf. Verkauf.

NR. Unentbehrliches Ausbleiben wird bestraft!

## Das ist das Zeichen

des Vertrauens, das Ihr zuvor-  
kommende u. einwandfreie Bedienung  
bei Ihrem Kohlenkauf bringt. Davon  
überzeugt Sie ein Versuch bei

## Max Göhler

Holz — Kohle — Koks  
Waldack RUF 223

Niemands Hände rufen für immer  
Von schwerem Leid erlöste ein sanfter Tod  
meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Frau

## Marie Auguste Schulze

geb. Pleike.

In unsagbarem Weh  
August Schulze und Kinder.  
Bischofswerda, den 30. Juni 1931.  
Dr. Langstraße 16.

Die Einäscherung erfolgt am Sonnabend, den  
4. Juli, mittags 1/2 Uhr im Krematorium zu  
Dresden-Tolkewitz. Kranzspenden und Beileids-  
besuche werden dankend abgelehnt.



# Handels- und Wirtschaftsnachrichten.

## Roch immer sehr hohe Vergütungssätze am Rentenmarkt.

Das Bankhaus Gebr. Arnhold, Dresden-Berlin, wirft in seinem Wochenbericht die Frage auf, ob der Rentenmarkt, der vorläufig noch unter Geldbeschaffungsverhältnissen im Zusammenhang mit den noch teilweise aushaltenden Kreditblößen leidet, allmählich einen Wiederaufbau erfahren kann, nachdem die Phantasiereichen, die zeitweise bei unklaren Vertragsverhältnissen zu verzeichnen waren, um einige 20 p.C. betragen, bereits jetzt in Wegfall gekommen sind. Auch jetzt noch zeigen ähnliche Beruhigung, ist nur bei wenigen Werten eine wirkliche nennenswerte Wiederbefestigung des Kurzes erzielt worden. Hauptfachlich gilt dies für Renten, wie die Pauschalreiche, die von der veränderten Bewertung im Ausland ausser Acht zog, dann aber auch für Reichsschulden und Auslandsforderungen, da ja die Kursabschläge an diesem Kreisverkehrsmarkt stets am intensivsten die jeweilige Marktlage widerzuspiegeln pflegen. Dagegen zeigt sich, daß bei zahlreichen Staats- und Stadtanleihen die gegenwärtigen Kurse kaum eine Erholung aufweisen. Wohl aber sind auch heute häufig Zinsunterschiede festzustellen, die ein deutliches Zeichen für die noch bestehende Uneigentlichkeit der Märkte sind. Darüber hinaus sind bei zahlreichen Werten Zinsänderungen mit mehr als 10 p.C. festzustellen; bei der Berliner Verkehrsanleihe wird sogar ein Satz von fast 18 p.C. erreicht und bei der noch 15 Jahre laufenden Deutschen Kommunal-Sammel-Ausgabe ist sogar rechnerisch eine noch höhere Rendite festzustellen. Es wird also noch einer fortwährenden Beruhigung bedürfen, ehe eine Normalisierung des Marktes erreicht ist. Bei einer ruhigen Weiterentwicklung der politischen und wirtschaftlichen Situation wird man aber offenbar darauf rechnen können, daß in dieser Weise allmählich ein Wiederaufbau des Rentenmarktes herbeigeführt werden kann.

## Die Kapitalneubildung in Deutschland.

Bon Prof. Dr. Helmuth Wolff.

Das Institut für Konjunkturforschung hat vor kurzem eine hochinteressante Untersuchung über den Kapitalzuwachs in Deutschland herausgebracht. Es sind die Jahre nach der Inflation, seit 1924, bearbeitet worden, doch hört die Untersuchung leider schon mit 1928 auf, so daß die gerade seither einsetzende Krisenzzeit in ihr nicht mehr erscheint.

Als Kapitalneubildung werden angesehen 1. die Neuauflagen in der Produktion der Gewerbe und der Handelswirtschaft, dann die Neuauflagen in Handel und Verkehr, weiter die in der Wohnungswirtschaft angelegten Kapitalien, die in der öffentlichen Verwaltungswirtschaft leichter gewordene Anlagen und die Neuauflagen im Wohlfahrtswesen, in der Sozialversicherung und einigen anderen Wirtschaftsgruppen. 2. die Vorräte in den einzelnen Gewerbezweigen und die Goldbestände.

Da zu dieser Kapitalneubildung ausländische Kapitalien als Schuldsummen eingeführt werden, müssen diese als Berücksichtigung an das Ausland abgeleitet werden. Außerdem sind die Abschreibungen für die Erfolgsanlagen abzuziehen. Der sich ergebende Überschuss ist dann innerdeutsche Kapitalbildung. Als Endsumme der untersuchten fünf Jahre ergeben sich folgende Zahlen. Es sind zugewachsen:

Im Jahre 1924 . . . . .	7520 Millionen Mark
Im Jahre 1925 . . . . .	4551 Millionen Mark
Im Jahre 1926 . . . . .	2652 Millionen Mark
Im Jahre 1927 . . . . .	6922 Millionen Mark
Im Jahre 1928 . . . . .	8602 Millionen Mark

Vermöglich sind in den beiden letzten verlorenen Wirtschaftsjahren demgegenüber nur erheblich kleinere Beträge am Gesamtkapital zugewachsen; wir fürchten sogar, daß für 1930 bereits ein Verlust von vielleicht 2 Milliarden eingetreten und daß für 1931 ein Verlust von mindestens 5 Milliarden zu erwarten ist.

Wenn es an sich schon verfehlt ist, die bisherigen Jahresergebnisse aufzuaddieren und zu sagen, Deutschlands Bevölkerung habe in den fünf Jahren 1924 bis 1928 dennoch etwa 27 Milliarden Mark zurückerlangen können (weil der innere Wert der Jahreserfolge schwankt), so würde aber doch die Fortführung der Berechnungen an die Gegenwart heran bereits Ausfälle aufzeigen, die höchstens stimmen müssen.

## Dresdner Börse

Anleihen des Reiches und der Länder		Pfandbriefe	7 Ldm. Opfbr. 2	30. 6. 29. 6.	20. 6. 20. 6.
60. Wrt.-Ahl. 32	88,25	93,25	8 do. 2	100,25	100,25
8 do. 35	—	8 do. 3	100,25	100,25	97 97
7 Reichsanl. 29 96	96	8 do. 4	97	97	95,5 95,5
do. 27 80	80	8 do. 5	89,5	89,5	86,5 86,5
4 D. Reichschr. R. (Gm.)	86,5	8 do. Aufm. 6	89,5	90	88,5 88,5
Internat. 5%, D. Reichsanl. 30	72	8 do. 7	79	79	82 82
7/4 Mecklenbg. Ahd. Anl. 30	84	8 do. 8	100,5	100,5	92 92
6 S. St. Anl. 27	78,5	72,75	8 do. 9	100,5	100,5
6 S. Schaper. 29	97,5	97,5	8 do. 10	100,5	100,5
8 Apf. Sch. 2	91	8 do. 11	100,5	100,5	98,5 98,5
8 Löschk. Gr. 1	98,5	98,5	8 do. 12	100,5	100,5
8 do. 2	98,5	98,5	8 do. 13	100,5	100,5
6 do. 3	94	94	8 do. 14	97	97
Anl. Ausl. 3	94	94	8 do. 15	87	87
do. ohne 5,5	52	52	8 do. 16	75,5	75,5
8 do. 5,75	5,75	5,75	8 do. 17	100	100
8 Erdl. R. C. Obr. 6	100,75	100,75	8 do. 18	100,5	100,5
8 do. 7	100,5	100,5	8 do. 19	92,1	92,1
8 do. 8	100,75	100,75	8 do. 20	92,1	92,1
8 do. 9	88,75	88,75	8 do. 21	100,5	100,5
8 do. 10	88,75	88,75	8 do. 22	96,5	96,5
8 do. 11	88,75	88,75	8 do. 23	96,5	96,5
8 do. 12	88,75	88,75	8 do. 24	96,5	96,5
8 do. 13	88,75	88,75	8 do. 25	96,5	96,5
8 do. 14	88,75	88,75	8 do. 26	96,5	96,5
8 do. 15	88,75	88,75	8 do. 27	96,5	96,5
8 do. 16	88,75	88,75	8 do. 28	96,5	96,5
8 do. 17	88,75	88,75	8 do. 29	96,5	96,5
8 do. 18	88,75	88,75	8 do. 30	96,5	96,5
8 do. 19	88,75	88,75	8 do. 31	96,5	96,5
8 do. 20	88,75	88,75	8 do. 32	96,5	96,5
8 do. 21	88,75	88,75	8 do. 33	96,5	96,5
8 do. 22	88,75	88,75	8 do. 34	96,5	96,5
8 do. 23	88,75	88,75	8 do. 35	96,5	96,5
8 do. 24	88,75	88,75	8 do. 36	96,5	96,5
8 do. 25	88,75	88,75	8 do. 37	96,5	96,5
8 do. 26	88,75	88,75	8 do. 38	96,5	96,5
8 do. 27	88,75	88,75	8 do. 39	96,5	96,5
8 do. 28	88,75	88,75	8 do. 40	96,5	96,5
8 do. 29	88,75	88,75	8 do. 41	96,5	96,5
8 do. 30	88,75	88,75	8 do. 42	96,5	96,5
8 do. 31	88,75	88,75	8 do. 43	96,5	96,5
8 do. 32	88,75	88,75	8 do. 44	96,5	96,5
8 do. 33	88,75	88,75	8 do. 45	96,5	96,5
8 do. 34	88,75	88,75	8 do. 46	96,5	96,5
8 do. 35	88,75	88,75	8 do. 47	96,5	96,5
8 do. 36	88,75	88,75	8 do. 48	96,5	96,5
8 do. 37	88,75	88,75	8 do. 49	96,5	96,5
8 do. 38	88,75	88,75	8 do. 50	96,5	96,5
8 do. 39	88,75	88,75	8 do. 51	96,5	96,5
8 do. 40	88,75	88,75	8 do. 52	96,5	96,5
8 do. 41	88,75	88,75	8 do. 53	96,5	96,5
8 do. 42	88,75	88,75	8 do. 54	96,5	96,5
8 do. 43	88,75	88,75	8 do. 55	96,5	96,5
8 do. 44	88,75	88,75	8 do. 56	96,5	96,5
8 do. 45	88,75	88,75	8 do. 57	96,5	96,5
8 do. 46	88,75	88,75	8 do. 58	96,5	96,5
8 do. 47	88,75	88,75	8 do. 59	96,5	96,5
8 do. 48	88,75	88,75	8 do. 60	96,5	96,5
8 do. 49	88,75	88,75	8 do. 61	96,5	96,5
8 do. 50	88,75	88,75	8 do. 62	96,5	96,5
8 do. 51	88,75	88,75	8 do. 63	96,5	96,5
8 do. 52	88,75	88,75	8 do. 64	96,5	96,5
8 do. 53	88,75	88,75	8 do. 65	96,5	96,5
8 do. 54	88,75	88,75	8 do. 66	96,5	96,5
8 do. 55	88,75	88,75	8 do. 67	96,5	96,5
8 do. 56	88,75	88,75	8 do. 68	96,5	96,5
8 do. 57	88,75	88,75	8 do. 69	96,5	96,5
8 do. 58	88,75	88,75	8 do. 70	96,5	96,5
8 do. 59	88,75	88,75	8 do. 71	96,5	96,5
8 do. 60	88,75	88,75	8 do. 72	96,5	96,5
8 do. 61	88,75	88,75	8 do. 73	96,5	96,5
8 do. 62	88,75	88,75	8 do. 74	96,5	96,5
8 do. 63	88,75	88,75	8 do. 75	96,5	96,5
8 do. 64	88,75	88,75	8 do. 76	96,5	96,5
8 do. 65	88,75	88,75	8 do. 77	96,5	96,5
8 do. 66	88,75	88,75	8 do. 78	96,5	96,5
8 do. 67	88,75	88,75	8 do. 79	96,5	96,5
8 do. 68	88,75	88,75	8 do. 80	96,5	96,5
8 do. 69	88,75	88,75	8 do. 81	96,5	96,5
8 do. 70	88,75	88,75	8 do. 82	96,5	96,5
8 do. 71	88,75	88,75	8 do. 83	96,5	96,5
8 do. 72	88,75	88,75	8 do. 84	96,5	96,5
8 do. 73	88,75	88,75	8 do. 85	96,5	96,5
8 do. 74	88,75	88,75	8 do. 86	96,5	96,5
8 do. 75	88,75	88,75	8 do. 87		

Mittwoch,  
den 1. Juli 1931

Aus Sachsen.

Dresden, 1. Juli. Zustand Dresden—Stettin. Am 1. Juli wird die im Vorjahr Jahr start-bemalte Süderstraße von Dresden über Frankfurt/Oder nach Stettin und zurück von der Deutschen Reichsbahn-Gesellschaft in Betrieb genommen. Die Zugzeiten — mit einer Zwischenlandung in Frankfurt/Oder — sind ab Dresden 7.30 Uhr, an Stettin 10.20 Uhr; ab Stettin 14.20 Uhr, an Dresden 17.15 Uhr.

Dresden, 1. Juli. Die Sächsisch-Böhmisches Dampfschiffahrt-Konzerngesellschaft führt vom 1. Juli an Ferienkarten ein.

Plauen, 1. Juli. Brandstiftung. Ein im Bezirkshaus Plauen untergebrachtes 26 Jahre altes Mädchen wurde wegen vorsätzlicher Brandstiftung verhaftet und dem Plauener Amtsgerichtsgefängnis zugeführt. Das Mädchen habe an zwei Stellen Feuer angelegt, das aber glücklicherweise noch rechtzeitig bemerkt worden war, so daß nur geringer Sachschaden entstand.

Oelsnitz, 1. Juli. Widerstand durch unvorsichtige Heidebeobachter. In unmittelbarer Nähe der Gemeinde Oelsnitz entstand anschließend durch Unvorsichtigkeit einiger Heidebeobachter ein Waldbrand, dem etwa 50 Quadratmeter Baumwuchs zum Opfer fielen. Das Feuer konnte in kurzer Zeit gelöscht werden.

Groitzsch, 1. Juli. Die Mutter hatte gespielt... In der Nähe von Groitzsch hatte sich eine Mutter mit ihrem zweijährigen Kind auf einer Wiese gelagert. Die Mutter schlief ein. Beim Spiel entfernte sich das Kind von der Mutter, fiel in die Schnauze und ertrank.

Leipzig, 1. Juli. Mord an der Ehefrau? Am 13. April d. J. wurde in ihrer Wohnung in Rötha die 50 Jahre alte Ehefrau des Malers J. erschossen aufgefunden. Es wurde damals angenommen, daß sie wegen fortgesetzter Gewalttätigkeiten ihrem Leben freiwillig ein Ende bereitet habe. Unzutreffend sind Vermutungen laut geworden, daß der Ehemann einen Mord begangen habe. Die darauffolgenen kriminalpolizeilichen Ermittlungen führten am Sonnabend im Auftrag der Staatsanwaltschaft zur Verhaftung des Ehemannes. Er wurde dem Amtsgericht in Rötha

zugeführt, das gegen ihn Haftbefehl erlassen hat. Der Verdächtige bestritt die Tat, verwies sich aber in Widerruf, die noch aufzuklären werden müssen. Auch die Sektion der noch auszugravenden Leiche würde noch nähere Klärung darüber bringen, ob Selbstmord oder Mord angenommen ist.

Oberwiesenthal, 1. Juli. Verzweifelte Finanzlage der Stadt Oberwiesenthal. Der Bürgermeister teilte in der öffentlichen Stadtverordnetenversammlung mit, daß der neue Stadtbau seit Februar ihre Beamtengehälter nicht mehr aus der eigenen Kasse bezahlen können. Sie hat die Beträge für die Gehälter bei der Girokasse borgen müssen. Die Aufsichtsbehörde hat der Stadt untersagt, sowohl Konkurs anzumelden, als auch weiteres Darlehen für die Beamtengehälter bei der Girokasse aufzunehmen. Alle Bemühungen, irgendeine andere Regelung herbeizuführen, seien gescheitert.

Schwarzenberg, 1. Juli. Tödlicher Hirschschlag. Am Sonntag erhielt in Weierfeld der 40 Jahre alte Schlosser Seidel bei der Heuernte einen Hirschschlag, der zum sofortigen Tode führte.

Döbeln, 1. Juli. Zum Unfall der Leipziger Reichsbanner. Die kriminalpolizeiliche Untersuchung des Leipziger Reichsbannerfests, das am Sonntagabend auf der Sandstraße zwischen Großwitznitz und Zschöpitz verunglückte, hat ergeben, daß der Unfall mit großer Wahrscheinlichkeit darauf zurückzuführen ist, daß sich an der Steuerung des Kraftwagens eine Schraube gelöst hatte und das Auto dadurch steuerlos geworden war.

Gera, 1. Juli. Die gefährlichen elektrischen Wellen. Auf eine eigenartige Weise ist auf dem Johannisplatz ein Hund um eine Blote gekommen. Das Tier geriet gerade in dem Augenblick mit der Hinterpfote in eine elektrische Straßenbahnhaltestelle, als sich diese schloß. Dabei wurde dem bewußtlosen Tier die Blote durchblutlich abgequetscht. Der Besitzer des Hundes war so empört, daß er deshalb mit einem Straßenbahnschreiber in einem heftigen Streit geriet, in dem das Publikum für und gegen ihn Partei nahm, so daß es bei einem Haar noch zu einer Schlägerei zwischen den beiden sehr starken Gruppen gekommen wäre.

Gemeinsames Schöffengericht Bautzen

(Nachdruck verboten.) Unter der Anklage des einfachen und schweren Landfriedensbruchs wurde heute gegen den 21 Jahre alten siedlungslosen Kurt Hompe, den 23 Jahre alten Arbeiter Alfred Schenk, den 23 Jahre alten Klempner Richard Hoffmann, seine Ehefrau Hedwig Hoffmann geb. Thomas, den 22 Jahre alten Arbeiter Otto Gierhold, den 20 Jahre alten Malergesellen Adolf Schneider, den 23 Jahre alten Albert Trodler, den 48 Jahre alten Bauarbeiter Martin Neumeister, den 47 Jahre alten Arbeiter Paul Zwahr, die 25 Jahre alte Arbeiterin Hildegard Schäfer geb. Vogel, den 18 Jahre alten Maschinenschlosser Paul Ebert und den 20 Jahre alten Aufsichtsbeamten Kurt Jenke, sämtlich aus Löbau, verhandelt. Den Vorfall führte Amtsgerichtsdirektor Dr. Roos. Die Anklage begründete 1. Staatsanwalt Schuster. Alle Beschuldigten wurden durch Anwalt Heinemann aus der Rangrei des R.A. Dr. Schuster-Baugen verteidigt. — Die verehel. Hoffmann war nicht erschienen, weil sie vor kurzer Zeit entbunden worden ist. Das Verfahren gegen sie wurde zu späterer Verhandlung abgetrennt: — Schenk, Gierhold, Trodler und Neumeister sind vorbestraft. Hompe, Schenk, Hoffmann, Trodler, Neumeister, Zwahr und die Schäfer gehören dem kommunistischen Kampfbund an, dessen Führer Neumeister ist. Ebert und Schneider sind Mitglieder des Reichsbanners.

Die Brigadesapelle V der NSDAP, hatte am Nachmittag des 6. Februar 1931 in Löbau auf dem Neumarkt eine Blasmusik und am Abend desselben Tages ein vollbesuchtes Konzert im Saale des Gasthauses "Wettiner Hof" dabei veranstaltet. Schon während der Blasmusik war es zu Störungsversuchen Andersdenkender gekommen. Nach Schluß des Abendkonzertes war, wie Volkspolizeiassessor Weiß befand, Neumeister mit ca. 60 Mann in geschlossenem Zug von einer kommunistischen Versammlung im "Volkspark" kommend vor dem "Wettiner Hof" aufmarschiert, hatte dort den Zug mit dem dreimaligen Ruf „zum Sturm bereit“ aufgelöst und seine Leute zum Nachhausegehen aufgefordert. Der größere Teil derselben war aber in der Nähe des Gasthauses stehen geblieben. Zu ihnen hatten sich nach und nach viele andere Personen gesellt. Hierold hatte dort mit Bezug

Jeweilig in uns wohnt der Richter, der nicht frisst.

Claudius.

**Das Komödiantenkind**

Roman von R. von Mönch

Copyright by Martin Fechtwanger, Halle (Saale)

(7. Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

Da Dina noch immer mit den Tränen kämpfte, sah Tressy, daß sie noch nicht gefälschsfähig war. Er wußte ja von früher her, wie wenig sie an Überwindung gewohnt war. Da legte er sich denn, als beabsichtigte er nur eine Tanzpause auszufüllen, lächelnd vor sie hin. Über dieser Lüge konversation mit ihr zu halten, widerstand ihm.

"Gnädige Frau!" begann er mit gesenktem Blick. "Wie könnten Sie sich nur in solche Lage bringen lassen? Was der Herr von Ihnen wollte, lag doch ziemlich deutlich auf der Hand. Sein Beitrag war den ganzen Abend über unqualifizierbar."

Dina sah flüchtig auf. Hatte er sie denn beobachtet? Hatte er am Ende irgendwo, ihr verborgen, gestanden? Dann senkte sie verschämt den Kopf.

"War Ihnen denn der Ruf dieses Menschen nicht bekannt?" fragte er weiter.

"Ja!" antwortete sie leise. "Mein Mann hatte mich vor ihm gewarnt. Aber —"

"Er hat sie doch schon früher zu kompromittieren versucht. Nur der gezeichnete Persönlichkeit Ihres Gatten ist es zu verdanken, daß Sie bisher nicht gar zu sehr ins Gerede gekommen sind."

Sie sah erschrocken auf. "Was sagst man? Ich wußte davon nichts. Hörten auch Sie davon?" fragte sie atemlos.

Doch diese Frage für sie die allein schwerwiegende war, las er auf ihrem angstfüllten Gesicht. Er senkte behaftend den Kopf.

"Sie müssen verstehen! Ich war immer allein. Er verstand mich zu zerstreuen, war doch ein Stück von Wien, von dem, was gewesen war."

Er schwieg. Dann fragte er: "Sie haben doch sicherlich dieses, was Ihr Leben ausfüllen könnte, auch wenn der Ruf Ihres Mannes ihm wenig Zeit für Sie lassen sollte?"

Dina zupfte an den Fronen des Tisches und antwortete nicht.

"Hier ist Ihnen alles wohl noch fremd", sagte Tressy bestätigend. "Es ist natürlich, ganz anders als in dem lebhaften Wien. Hier fällt das Einleben schwer. Aber schließlich, mit gutem Willen geht doch alles. Hast alles", fügte er leise hinzu.

Sie schüttelte den Kopf. "Man ist hier fast — feindselig gegen mich. Heute —"

"Sie sollten sich in Gesellschaft mehr zu Ihrem Gatten halten."

"Mein Mann hat für Gesellschaften keine Zeit."

"Dann meiden auch Sie die Lebewelt."

Sie sah ihn angewollt an. "Aber — ich bin doch noch jung!"

Seine Hand glitt mit neroßer Bewegung über seinen Scheitel. Die Rolle des Schulmeisters lag ihm nicht. Ganz — ganz andere Dinge hätte er ihr sagen mögen.

"Sie wissen doch, gnädige Frau", hob er angrifflich an, "ärgert dich dein Euge, so reiß es aus! So ungefähr heißt ja wohl der Spruch. Er ist ernst zu nehmen, fast buchstäblich."

"Ach, Sie wissen nicht —" Ihre Stimme verlagerte.

"Ja, ich weiß! Ich weiß, daß Sie nach Sensationen durften, doch Berichterstattungen — dieser schreckliche Begriff — Ihnen nötig sind wie das tägliche Brot. Das war immer schon so. Nun lehnen Sie sich gegen ein freiwillig erwähltes Ges auf."

"Freimüdig?!" wiederholte sie bitter. "Ich war in einer Zwangslage. Die entschuldigt — soviel ich weiß — sogar Verbrechen."

"Gleichviel! Es ist geschehen. Da gilt es eben, das Gute darin finden. Nur — Sie müssen gegen sich selbst hart zu werden versuchen. Selbstmitleid, zu dem Sie zu neigen scheinen, ist wirklich keinen Schutz zu überwert."

"Sind Sie hart gegen sich selbst?immer hart?" fragte sie schnell.

Er wurde rot. "Ich versuche es wenigstens ehrlich."

"Ja, versuchen", wiederholte sie, und zog die Schultern hoch. "Aber es hilft nur nichts."

Er schwieg. Wie sollte er predigen, wo er noch weit davon entfernt war, freudig zu entflagen?

Nach langerer Pause, in der keiner von ihnen seiner Stimme trautte, fragte sie schnell: "Warum kamen Sie damals nicht? Warum verließen Sie mich ohne — ein Wort?" Ihre Worte hingen herrisch.

"Weil ich saß! Ich fürchtete mich vor einem Abschied, und ein solcher mußte es sein. Meine Eltern verlangten es. Ich war in ihrer Hand — ich war ja noch fast ein Kind."

"Und könnten es über sich bringen, mir in zwei Jahren — zwei Jahren — kein Lebenszeichen zu geben?"

Wie durfte ich? Ich hatte Ihnen nichts zu bieten. Und —

— Sie waren anspruchsvoll, grenzenlos verwöhnt. Ich sagte mit auch immer wieder, Sie könnten mir eine — bequeme Frau sein. Ja — ich glaube, so drückte ich mich in Gedanken aus. Sie sind so anders wie Frauen und Mädchen, die ich von Kindheit an kenne. Und — es scheint auch einem Stärkeren, wie mir, nicht gegliedert zu sein. Sie — zur Vernunft zu bringen! Aber trotz alledem! Ich kam wieder zu Ihnen zurück. Ich konnte nicht fortfleben. Und da —"

"Ja — da?" fragte sie atemlos. Sie bebte vor der Antwort. Aber die gab er ihr nicht.

"Ja, da", wiederholte sie mit kurzem Auffrischzen, "da — überleben Sie mich kampflos einem anderen."

Er richtete sich stramm auf. Sein junges Gesicht wurde hart: "Ja, da überlebt ich Sie dem Manne, der Ihnen vertraute, der Sie liebte. Das tut ich auch jetzt. Er verdient es. Aber Sie müssen gut zu ihm sein, sonst weiß ich nicht, wie das für Sie enden soll."

"Was soll ich denn tun?"

"Der Mann verdient es, geliebt zu werden. Ganz so kampflos wie Sie glauben, übersteig ich Sie ihm nicht. Ich hörte nur Gutes von ihm. Und doch er Sie liebte, wahrschließlich liebg, lag auf der Hand. Sie kennen die Welt und müssen sich gerechterweise sagen, daß viel Liebe und großer Mut dazu gehört, eine Frau zu heiraten, bei der die Voraussetzungen zu einer harmonischen Ehe fehlen. Er hat beides bewiesen, er als einziger von uns allen, die wir uns in guten Tagen um Sie zu scheren wußten."

"Ich wußte nicht, daß mich zu heiraten als Verdienst gelten kann", warf sie hochmütig ein. "Ich denke, über das Vorurteil gegen das „Komödiantenvolk“ sind wir doch wohl hinausgekommen, ich — ich —"

"Dina, Sie wissen, wie ich es meine. Verkleinern Sie nicht das Gefühl eines hochstehenden, warmherzigen Mannes!"

"Ich habe einen anderen Begriff von Liebe. Hat mein Mann die heute abend bewiesen? Er blieb mir absichtlich fern. Er — schämte sich meiner! Waren Sie nicht eben gekommen, ich — ich —"

Sie schlug mit der Fussspitze heftig auf den Teppich, weil die Stimme ihr schon wieder verlagerte.

"Sind Sie an all dem schuldlos?"

Als sie nicht antwortete, fuhr er wärmer fort: "Ich möchte Ihnen helfen, Dina! Für mein Leben gern. Da, für mein Leben! Aber wie kann ich es tun? Vor allen Menschen der Welt habe ich mich von Ihnen fernzuhalten. Nur einen Rat möchte ich Ihnen geben. Er klingt hart, aber er ist der einzige, den Sie gebrauchen können: Sie müssen versuchen — aber wahrhaft versuchen, Ihren Mann glücklich zu

machen. Nicht schwunghaft — wenn Sie gerade in guter Laune sind —, sondern immer in erster Reihe an ihn denken! Der, für den man lebt, arbeitet und hofft — der wird uns lieb. Das ist Naturgesetz. Eine alte Erfahrung. Beginnen Sie ganz praktisch mit diesem vierprobten Rezept. Leben für einen anderen! Das ist — Glück!"

"Und Sie? Für wen leben Sie?"

Einen Augenblick sah er ihr voll ins Gesicht. Was wollte sie mit dieser Frage? Beflügelte es sie, ihn in ihren Siegeswagen zu spannen? Sollte auch er ihr — zur Verstreitung dienen? Aber er sah ihren auckenden Mund, da wußte er Bescheid. Nun sagte er ruhig:

"Ich werde schon irgend jemanden, vielleicht auch nur irgend etwas finden, wofür ich lebe. Ob das mein Beruf sein wird oder ein lieber Mensch — vielleicht auch nur ein Sport, das weiß ich nicht. Aber irgend etwas wird Gott mir geben. Nur schwache Naturen wissen mit dem Leben nichts zu beginnen. Zu denen gehöre ich nicht. Das Glück soll auch an mir nicht vorübergehen, wenn ich es einst mit reinen Händen greifen darf. Mein Hiersein erschwert mir zwar die Aufgabe. Neuhere Verhältnisse zwingen mich, fürs erste zu bleiben. Ich muß mich wappnen. Aber dazu brauche ich einen Verbündeten. Dieser müssen Sie sein!"

"Ich?"

"Ja, Sie! Wüßte ich Sie glücklich, so würde ich auch zur Ruhe kommen. Früher wohl kaum. Vielleicht kann ich nicht Ihren Willen stärken, mich auch nicht in Ihre Angelegenheiten mischen. Ich vor allem nicht. Bei solchem Verlust sind schon Kraftvollere gescheitert oder haben Unheil angerichtet. Sie brauchen mich auch nicht. Sie haben Ihren Mann, der Sie weise leiten wird, wenn Sie ihm vertrauen."

"Ach, Sie wissen nicht!" unterbrach sie ihn leidenschaftlich. "Was weiß ein Mann von dem Elend des Chelebens! Männer, auch die in dieser Hölle enttäuscht wurden, haben reichlichen Erfolg in Beruf, Stellung, politischer Tätigkeit und — wenn es sie danach gelüstet — in Nebenvergnügen. Auf denen spürt man Ihnen kaum nach. Aber wir! Jedes Ding im Hause — und dies Haus soll ja unsere Welt sein — erinnert uns an irgendeine zu erfüllende Liebespflicht, auch da, wo die Liebe fehlt. Sie verlangen, wir sollen für den einen leben, auch wenn er herzig wenig nach solchem Leben verlangt. Sucht mal die Frau harmlos Freuden außer dem Hause, so ist die Weite hierzulande hinter ihr her, falls sie keine Vogelscheuche ist. Sieht sie sich nach einer Arbeit um, außerhalb der engbegrenzten Bahn, wird sie als Emanzipierte verlaufen."

"Übertrieben Sie nun wohl stark", sagte er traurig; denn er fühlte mit ihr, wie dieser wilde Vogel gegen die Räfigfläbe läßt und noch weit davon entfernt war, den Räfig als Sicherung vor Gefahren aller Art zu empfinden. Wie sehr erinnerte ihn jedes ihrer Worte an die Dina von einst, die voll egzentrifischer Blöße gewesen war und die doch nie die Kraft aufgebracht hätte, auch nur einen von diesen auszuführen.

Aber er sagte trocken: "Nennen Sie etwa das Spiel mit Rödern auch harmlose Freude? Es ist doch wohl kaum anzunehmen, daß er Ihnen nicht schon früher Liebesgeständnisse gemacht hat."

Dina sah verschämt den Kopf und erwiderte: "Ich habe ihm dann aber auch das Haus verboten." Mit diesen Worten entschuldigte sie sich trocken.

"Dafür war er dann heute Ihr bevorzugter Tänzer und durfte mit Ihnen in ein entlegenes Zimmer gehen", warf Tressy nicht ohne Bitterkeit ein.

"Aber so verstehe Sie mich doch!" sagte sie weinend. "Ich war allein! Die Gäste um mich zählen nicht. Da erschien mit Rödern wie ein guter Freund. Ich dachte, er hätte die Dummheit überwunden."

"Ein guter Freund?" wiederholte Tressy spöttisch. "Haben Sie denn wirklich gar keine Menschenkenntnis? Sie müßten doch die Welt kennen. Als er Sie aus dem Saal führte, war es klar, was er plante. Ich folgte Ihnen auf dem Fuße." (Fortsetzung folgt.)

auf den Polizeihauptwachtmeister Schlophof gerufen: „Der war auch in Meilen und hat nichts getanzt. Jetzt ist er hier in Löbau heruntergekommen.“ Neumeister hatte den Kommissar gefragt: „Wenn kommen denn die?“ (Die Nazis). Als 18 Nationalsozialisten aus dem Rathaus gekommen waren, um Parteigenossen nach Hause zu begleiten, hatte die Köhler gerufen: „Jetzt kommen die Arbeiterverräte.“ Die Hitlerleute waren nunmehr von der Menge, die auf über 100 Personen angewachsen war, mit Söhnen und Schimpfen und den Rufen „Nieder mit der braunen Mordpest, Bluthunde, Arbeiterverräte verfolgt und mit Schneebällen, Steinen und Bierflaschen beworfen worden. Dem Kommissar Meyer, der ihr den Ruf „Arbeiterverräte“ unterstellt, hatte die Köhler erwidert: „Es ist mir egal, ob Sie mich 14 Tage einsperren. Da kriege ich was zu treiben für meinen Hunger im Bauch.“ Die Hitlerleute hatten sich zu einem geschlossenen Zug formiert. Ihr Führer Müller aus Würschnitz hatte sie ermahnt: „Köpfe hoch! Auf die Anpöbeln wird nicht reagiert.“ Der Kommissar Meyer war bestürzt gewesen, mit seinen Hauptwachtmeistern Schlophof, Lode und Venus die Hitlerleute so schnell als möglich wieder nach dem „Wettiner Hof“ zurückzubringen. Er erklärte, daß diese durch ihr Verhalten die Menge nicht gereizt und alle Jurufe und das Bewerfen mit Schneebällen und anderen Gegenständen mit Ruhe entgegen hätten. Vor dem Rathaus „Zum Reichsadler“ war es zu einer Schlägerei zwischen den feindlichen Parteien gekommen. Der Nationalsozialist Pfeisch aus Bautzen war nach der Wache gebracht und auf Waffen untersucht worden. Es war aber nichts bei ihm gefunden worden. Er war dann später von seinen Genossen mit dem Auto abgeholt worden. Nach der Rückkehr zum „Wettiner Hof“ hatten sich die Hitlerleute vor dem Eingang des Lokales in zwei Reihen aufgestellt, um sich nach Waffen durchsuchen zu lassen. Die Gegner hatten verflucht, sie dort vom Eingang abzudrängen. Es war dadurch wieder eine Schlägerei entstanden. Wie die Beweisaufnahme ergab, war Schenk dem SA-Mann Heinz Krebs auf den Rücken gesprungen. Sein Bruder Rudolf Krebs und andere Kameraden hatten Heinz Krebs befreit. Der Nationalsozialist Richter war vom Eingang weggezogen, zu Boden gerissen, schwer mishandelt und besießungslos geschlagen worden. Trodler hatte ihn mit dem Füße „gehakt“. Der SA-Mann Zimmermann hatte einen Faustschlag in das Gesicht erhalten. Die Nationalsozialisten hatten, wie die Polizeibeamten bestätigten, in der Rotwehr mit ihren abgenommenen Schulterriemen den Angriff abgewehrt. Zwahr habe bei Beginn der Verfolgung der Nazis laut gerufen: „Ihr Bluthunde, ihr Arbeitermörder! Schlagt sie tot! Hängt sie auf, den Kommissar mit!“ Kommissar Meyer hatte dies gehört. Trotzdem bestritt Zwahr den Jurur. Der Nationalsozialist Bent hatte einen Messerstich durch seine Mütze in den Kopf erhalten. Von den Gegnern hatten Hempf und Hoffmann Schlagverleihungen davongetragen. Bei dem Tumult hatte sich eine Frauensperson, die mit einer Baskenmütze und Rüschenstielchen bekleidet gewesen war, besonders mit heftigem Hervorgeraten. Sie hatte u. a. gerufen: „Schlagt sie tot! Wir sind siebig und die nur zwanzig!“ Der Nationalsozialist Richter war zu der Annahme gekommen, daß es die Köhler gewesen sei. Nach der letzten Schlägerei am „Wettiner Hof“ hatte Neumeister auf Veranlassung eines Polizeibeamten die Menge aufgetrieben: „Arbeiter Löbauer, lasst euch nicht länger provozieren, geht heim.“ Die Menge war darauf abgezogen.

Nach der Anlage sollten alle Angeklagten an der Zusammenrottung teilgenommen, die Angeklagten Hempf, Schenk, Hoffmann, Gierhold, Schneider und Trodler auch Gewalttaten verübt haben.

Staatsanwalt Schuster führte aus, die Provokation habe auf Seiten der Menge gelegen. Andere Parteien lasse man ruhig laufen, da passiere nichts. Auf die Nationalsozialisten sei man ohne jeden Grund losgegangen, nur weil sie sich erlaubt hätten, in Löbau mit ihrer Kapelle aufzutreten. Das Vorgehen der Menge sei überflüssig und böswillig.

gewesen. Es sei als ein Glücksspiel angesehen, daß die Ausschreitungen nicht größer ausgefallen seien. Die Hitlerleute hätten keinen Anlaß zu dem Überfall geboten. Er beantragte gegen Hempf 6 Monate, gegen Schenk, Schneider und Trodler je 8 Monate, gegen Hoffmann und Zwahr je 5 Monate, gegen die Köhler, Ebert und Bentje je 3 Monate Gefängnis und gegen Gierhold 4 Monate 3 Wochen Gefängnis. Betreffs Neumeisters stellte er eine Bestrafung des Neumeisters vor. — Professor Heine in Mannheim stellte sich auf den Standpunkt, daß die Menge und die Angeklagten durch das Auftreten der Hitlerleute provoziert worden seien. Die Jurufe seien nur vermischte Redensarten, die Drohungen nicht ernst gemeint gewesen. Die Menge habe den Polizeiorganen und zum Schluß der Aufrückerung Neumeisters willig Folge geleistet. Soweit eine Strafat bei dem oder jenem Angeklagten vorliege, bitte er um milde Strafen mit Bewährungsfristen.

#### Es wurden verurteilt

wegen schweren Landfriedensbruchs Schenk zu 8 Monaten, und Trodler zu 7 Monaten Gefängnis, wegen einfachen Landfriedensbruchs mit Ausreizung zu Gewalttaten Zwahr zu 4 Monaten Gefängnis, wegen einfachen Landfriedensbruchs und öffentlicher Beamtenselbstbedienung Gierhold zu 3 Monaten und 4 Tagen Gefängnis, wegen einfachen Landfriedensbruchs Hempf, Hoffmann und Bentje je zu 3 Monaten Gefängnis, die Köhler wegen groben Unzugs zu 2 Wochen Haft. Bewährungsfristen wurden abgesetzt. Das Urteil gegen Gierhold wegen Beleidigung soll noch Rechtskraft auf Antrag zwei Wochen lang an der Kassafest ausgehängt werden. Schneider, Ebert und Neumeister wurden freigesprochen, da ihre Teilnahme an der Zusammenrottung nicht ausreichend erwiesen sei.

In der Urteilsbegründung wurde erklärt, Neumeister habe mit seinen Leuten nicht zufällig vor dem „Wettiner Hof“ auf die Nazis gewartet. Er und seine Leute hätten die Nazis nicht unbewaffnet belassen lassen. Durch den Jurur: „Jetzt kommen die Arbeiterverräte“ habe die Köhler den Anstoß zu dem Tumult gegeben. Dann habe von allen Seiten das Vorgehen gegen die Nazis eingesezt. Diese hätten keinen Grund dazu geboten, sondern alles in Ruhe über sich ergehen lassen, bis sie sich selbst wehren müssen. Es hätte alles können vermieden werden, wenn Neumeister seine Leute beizeiten weggeführt hätte. Die Polizei habe ihre Pflicht erfüllt und ehrlich zu tun gehabt. In dem Auftreten der Hitlerleute sei keine Provokation zu erblicken. Andere Parteien würden bei ihren Veranstaltungen in Ruhe gelassen. Es mache sich jeder strafbar, der an einer Zusammenrottung zum Zweck von Gewalttätern teilnehme, auch wenn er dies nur aus Neugier tue. In solchen Fällen könne das Gericht Bewährungsfristen nicht bewilligen.

#### Neues aus aller Welt.

— Ozeansieger hilflich in seinem Heimatdorf. Aus Großbritannien berichtet: Der Ozeansieger hilflich stellte am Dienstag seinem Heimatdorf Steinbrücken bei Bad Köstritz den angekündigten Besuch ab. Gegen 2 Uhr nachmittags traf sein Flugzeug „Liberty“, das um 12.25 Uhr im Tempelhofer Feld startete, auf dem Geraer Flugplatz ein. Während der Pilot Hörsch auf dem Flugplatz zurückblieb, fuhr hilflich im Kraftwagen nach Steinbrücken, das er seitdem er als 17-jähriger ausgewandert war, nicht mehr besucht hatte. Die ganze Bevölkerung des nur 150 Einwohner zählenden Dorfs war auf den Beinen, um den berühmten Landsmann zu begrüßen. Seinen Verwandten konnte er sich nur kurze Zeit widmen. „Aus Dummheit“ habe er seinerzeit Helmut, Eltern und Geschwister verlassen, antwortete er auf eine Frage seines Bruders. Nach kurzem Aufenthalt fuhr hilflich von Steinbrücken nach dem Flugplatz Gera zurück, von wo die Ozeansieger nach Berlin zurückflogen.

— Ein Gespann vom Personenzug überfahren. Um

Sonntag kurz nach 8 Uhr wurde auf einem Übergange der Bahnstrecke Hammendorf-Merseburg das Fuhrwerk des Bandwirks Opel aus Schkopau von einem Personenzug angeschlagen. Dabei wurde ein Pferd getötet; ein zweites mußte abgestochen werden. Personen sind glücklicherweise nicht verletzt worden. Die Schuld an dem Vorfall trägt der Schrankenwärter, weil er die Schranken nicht geschlossen hatte.

— Ein Dorf verschwunden. Vom Dorfe Gaumnitz (Kreis Weißensee), das dem Braunkohlenbagger hat weichen müssen, ist auch das letzte Wahrzeichen, der Kirchturm, verschwunden. Nachdem das Kirchengebäude bereits abgetragen war, wurde der Turm am Montagnachmittag mit Dynamit gesprengt. Damit ist der Ort Gaumnitz, der 380 Einwohner zählte, völlig verschwunden.

— 200 Schafe in den Abgrund gestiegen. Eine Schafherde der Ortschaft Maienfeld in Graubünden wurde von einem wilden Hund über einen steilen Abhang getrieben. 200 Tiere sind dadurch zerstört worden.

— Ein Schnellzug erschlägt einen Autobus. Der Schnellzug Bukarest-Konstanza rammte am Montag mit einem vollbesetzten Autobus zusammen, dessen Fahrer die Schienen überqueren wollte, weil die Schranken nicht geschlossen waren. Der Autobus wurde von dem Schnellzug erschlagen und überkippt. Infolge Explosion des Motors geriet der Wagen in Brand. Es sind fünf Tote und achtzehn Schwerverletzte zu beklagen.

— Zwei Mädchenhändler auf frischer Tat erwispt. Aus Paris wird gemeldet: Durch eine rostliniert gestellte Tafel ist es der französischen Polizei gelungen, zwei „Reisende“ beim Mädchenhandel auf frischer Tat zu erwischen. Ein derartiger Nachweis ist so außerordentlich selten, daß schon deshalb der Fall eine besondere Beachtung verdient. Der Polizeikommissar M. Camus in Vigny-en-Barrois hatte von einem achtzehnjährigen Mädchen eine Information erhalten, die sich auf Stellungsofferten in Südamerika bezog. Diese Offerten gingen von zwei Reisenden aus. Sie lachten allerdings nur „Interessentinnen“ und wählten unter diesen die in Frage kommenden Mädchen aus, die sie an Häusern in Südamerika ausseloberten. Sie geben allerdings an, den Mädchen kein Heil aus ihrer Zukunft gemacht zu haben. Da sie aber sehr hohe Provisionen für die Vermittlungen von den Häusern erhielten und diese je nach der Qualität der Frau verschieden bemessen wurden, sind alle Vorbereitungen für einen regelrechten, gesegnungsreichen Mädchenhandel gegeben. Die Polizei ging folgendermaßen vor: Sie warb eine Anzahl von Mädchen, die mit den Männern unterhandelte, und zwar so, daß das Gespräch in einer Verbrecherklappe von Beamten in einem Versteck belauscht werden konnte. Als man das Stenogramm der Verhandlungen in Händen hatte, durch das die beiden Verbrecher überführt werden konnten, griff man zu. Es handelt sich um einen Venezolaner Xavier Ferre-Pisan und einen Modellier Henri Failla. Bei beiden fand man auf amerikanische Banknoten lautende Scheine über hohe Summen, sowie auch Photographien, die deutliche Schlüsse auf den Beruf der beiden Männer zuläßt.

— Die Sonne hilft beim Exam. Ein nicht alltäglicher Fall von Examensbetrug wurde kürzlich in Paris bei den regelmäßigen wiederkehrenden Prüfungen der Anwälte für den höheren Justiz- und Telegraphendienst aufgedeckt. Der auffallend gute Ausfall soll aller Wahrscheinlichkeit nach den Verdacht der Prüfungskommission, und es kam dadurch, daß einem Ministerialrat der Verdacht gemacht wurde, er habe am Vorabend der schriftlichen Prüfung den Kandidaten den Text der Aufgaben zugänglich gemacht. Der hohe Beamte leugnete entrüstet jede Schuld, im weiteren Verlauf der Untersuchung gab er indes zu, genutzt zu haben, daß bereits seit einer Reihe von Jahren die Prüfungsaufgaben den Anwältern mehrere Stunden vor dem Beginn des Exams bekannt seien, und zwar dank der viele Jahre alten Prüfungsordnung. Diese bestimmt nämlich, daß die

#### Weltrekord.

Skizze von Fr. Rebernig.

(Nachdruck verboten.)

Die Fülle der Menge im Stadion wirkte im ersten Augenblick verwirrend. Fünfhundert oder sechshundert Gesichter sahen auf Herbert nieder. Hunderttausend Hände winkten. Stimmen schreien. Die Musik schmetterte und brach jäh ab. Begeisterung schlug plötzlich aus dem weiten Nurd in den Himmel. Herbert begriff, daß sie ihm galt, der Deutschenlands Farben gegen das Aufgebot der besten Namen aus aller Welt verteidigen sollte.

Herbert trat mit schwerem Herzen an den Start. Er lief noch ein paar Schritte über den grünen Rasen, eine Viertelstunde, dann mit einer scharfen Keilw Wendung zurück.

Draußen an der Alsenbahn waren ganze Batterien von Photokameras und Filmapparaten aufgebaut. Es gab ja bereits am Start einen Rekord! Einen Rekord von guten und berühmten Namen.

Dann ging es los.

Sie standen in der Reihe, Herbert als vierter von innen. Unzählige Linsen knipsten noch.

Dann wurde es plötzlich still ringsum. Totenstill.

Achtung — fertig! — Der Pistolenstart knallte . . .

Herbert schoß vor. Er fühlte sich mitten in dem ganzen Rudel. Der Start hatte geklappt. Jetzt ging es vorwärts. Dreitausend Meter im Oval. Dreitausend Meter!

Und er fühlte bei den ersten Schritten, wie sich sein aufgeregtes Herz beruhigte. Ganz richtig und taktmäßig sahen seine Schritte auf dem harten Boden. Blinks von ihm ließen zwei Füsse und der Neger. Rechts noch zwei Deutsche, ein Schwede und ein Amerikaner. Noch hingen sie alle zusammen. Es war, als hätten sie sich auf dasselbe Anfangstempo geeinigt. Es blieb die erste halbe Runde über so, die zweite

Dann lockte sich die Gruppe. Der liegende Schwede legte als erster los. Seine Schritte wurden weiter, mächtiger — und gleichzeitig mit ihm ging der berühmte Fünne vor. Es entstanden Abstände.

Erste Runde. — Herbert kontrollierte die Zeit gleichzeitig mit dem Fünnen, sie stimmte mit der Berechnung.

Weiter.

Nun sind schon einige zurückgefallen, die den mörderischen Schritt nicht mehr mitmachen können.

Der Schwede und der Fünne läufen fast parallel vorn, und unmittelbar hinter ihnen hängen Herbert und der Neger. Aber Herbert weiß, daß die stärkste Kraft hier neben ihm läuft, der Neger, auf den niemand achtet und der mit noch — immer noch — steht Herbert an ihm. Schon blickt

spielender Leichtigkeit jede Beschleunigung des Tempos mit.

Sie sind in der zweiten Runde.

Jetzt liegt der Fünne vor dem Schweden, der um einen Meter zurückgefallen ist und sich anscheinend für den Endspurt schont. Noch herrscht atemloses Schweigen über den unendlichen Menschenmassen.

Da geschieht es. Wie eine Welle gleitet die Bewegung über alles.

Der Neger! Der Neger geht vor!

Herbert wendet nur um ein Geringes den Kopf, und schon sieht er es: Der Neger entfaltet jetzt sein richtiges Tempo. Den schmalen schwarzen Schädel ein wenig vorgeschnitten, die Arme eng angezogen, zieht er jetzt schnurgerade vor. Schon ist er neben dem Schweden.

Der Fünne wendet überrascht den Kopf. Zu spät! Schon liegt der Neger neben ihm — geht weiter vor — unaufhaltlich — wie eine Maschine.

Ein Aufschrei fliegt über das Stadion, viertausendstimig, die Totenstill zerstört und weicht einem wilden, ungeheuren Räum — fünfhunderttausend Stimmen rufen, schreien, kreischen. Die Erregung der Fünfhunderttausend lädt die Luft erzittern.

Der Neger liegt vorn!

Da fühlt Herbert, wie ein Feuer in ihm hochwächst. Sein Schritt wird härter, elastischer.

Er fühlt, wie er vorwärts kommt — schneller — jetzt ist er auch schon neben dem Schweden — weiter! Weiter! Jetzt liegt er dicht hinter dem Fünnen — weiter! Jetzt läuft er neben ihm — jetzt halb vor — weiter!

Herbert fühlt es wie Flammen, die in ihm hoch schießen. Ein nie gekanntes Gefühl. Es ist nicht mehr er, der läuft — es ist ein ganz anderer, neuer.

Weiter!

Jetzt läuft er dicht hinter dem Neger, der mit phantastischen Schritten vorwärts fliegt — weiter! Und an ihm hängt Herbert, zäh wie eine Klette.

Er macht diesen Wahnsinn mit! Diesen ganz und gar unglaublichen Wahnsinn.

Der Himmel weiß, wo die anderen sind — weit, weit hinten — hinter der Welt — vorne liegt nur ein Neger, der unerreichbar zu sein scheint.

Und ringsherum tönt die Welt, erzittert, bebte vor Räum und Brillen und Schreien. Da sind die Fünfhunderttausend aufgesprungen. Da rufen sie und winken. Denn da unten steht Schwarz gegen Weiß.

Der Neger liegt vorn — und immer noch — immer noch — steht Herbert an ihm. Schon blickt

der Schwarze nervös und verärgert um. Er verzerrt noch einmal seinen Schritt.

Noch schneller.

Und immer noch steht Herbert. Sein Inneres zerreißt. Vielleicht sind seine Lungen fehlen.

Weiter. — Es geht in das letzte Drittel.

Es ist, als ob die Erde unter dem Räum und Gelände bebte, das die Luft erfüllt.

Achtundhundert Meter noch.

Mit jedem Schritt wird die Luft dicker und dicker, die Flammen da innen brennen heißer und stärker. Aber es ist, als habe der Neger sich noch gar nicht angestrengt.

Noch zweimal sieht er zurück und sieht — sieht — immer noch — den weißen Schatten an sich hängen.

Noch fünfhundert Meter.

Herbert erkennt plötzlich mit weit aufgerissenen Augen die leichte Strecke. Gleich wird der vor ihm laufen und davonjagen. Dann ist es aus!

Herbert sieht alles wie durch einen wogenden, brausenden, lärmenden Nebel, der ihm über Gesicht und Augen hängt. Alle Berechnungen sind vergessen. Er schleudert die Stoppuhrt fort — irgend etwas reicht in ihm — er wird ganz leicht und frei.

Und plötzlich wird sein Schritt schneller. Er geht vor. Es ist die letzte, tolle, verzweifelte Anstrengung, die ihn vorwärts tritt.

Das Meter, das ihn von dem Schwarzen trennt, schrumpft plötzlich zusammen. Herbert sieht ein verzerrtes, schwarzes Gesicht neben sich — hört die Schritte des andern, die in sein Hirn hämmern — und er ist vorbei.

Rein. — Noch läuft der andere neben ihm. Auch er sieht zum Spur an. —

Herbert hat die Augen weit offen, aber er sieht gar nichts — er stützt vor — vor — immer weiter — es ist schon ein Sturz — kein Laufen mehr — der Boden wirkt unter ihm wie ein Wellenmeer, über das er vorwärts rast. —

Dann wird alles dunkler — noch dunkler. —

Er fühlt plötzlich zwei Arme, die ihn umschließen und wehrt sich wild dagegen. Seine Füße laufen immer weiter, aber er kommt nicht mehr vom Fleck, denn zwei Männer haben ihn gefasst und halten ihn fest. Da reicht sein Bewußtsein durch wie ein abgeschnittenen Faden. Er sinkt träge zusammen, über seinen Mund rieselt ein schwächer Blutsaden.

Die beiden Männer haben ihn unter den Armen gestützt und halten ihn aufrecht, und aus dem dröhnen, brausenden Räum, der ihn umgibt, schreit eine Stimme wie ein Polonenzchor direkt in sein Ohr:

„Sieg! Herbert! Sieg!“

In Frage kommenden Erfolgen in den wichtigsten Städten Frankreichs und seiner Nachbarstaaten um genau dieselbe Stunde festzuhalten haben. Überall werden auch die gleichen Aufgaben gestellt. Dabei hat man übersehen, daß z. B. auch über morgens in Saigon seineswegs auch gleichbedeutend mit acht über morgens in Paris ist, denn von Indochina bis zur Hauptstadt des Mutterlandes benötigt die Sonne nicht weniger als sieben Stunden. Diese Zeit ist aber vollkommen ausreichend, nach Beginn des Experiments in Saigon die gefüllten Erfahrungskarte in Geheimsprache nach Paris zu telegraphieren und so den dortigen Kandidaten ihre Arbeiten nicht unmöglich zu erleichtern. Kein Wunder, daß man in der Hauptstadt so ungemein tüchtige Post- und Telegraphenbeamte erhielt.

## **Das rasende Zeitalter.**

**Grenzen der Geschwindigkeit für Flugzeuge, Land- und Wasserfahrzeuge. — Nicht der Teufel, der Körper verträgt.**

Von H. S. Kuerbach.

(Nachdruck verboten.)  
Die Fliegen mit bestem Erfolg durchgeführte Fahrt des Rudenbergischen Propellertriebwagens von Bergedorf nach Spanien, bei der zeitweilig eine Geschwindigkeit von 230 Kilometer in der Stunde erreicht wurde, regt zu der Betrachtung an, welche Geschwindigkeiten wir noch einmal erreichen werden und wo die Grenze liegt, die der Mensch nicht mehr wird überstreiten können.

Man muß dabei unterscheiden einmal die Art des Fortbewegungsmittels und zweitens das Medium, in dem es sich bewegt. So haben Landfahrzeuge verschiedene natürliche oder künstliche Vorteile gegenüber Wasserfahrzeugen; Motorflugzeuge sind beiden gegenüber beginnungslos, stehen aber ihrerseits wieder den Rennfahrzeugen in der Atmosphäre nach, sobald diese erst einmal eingeschritten sind.

In den einzelnen Kategorien hängt die zu erreichende Geschwindigkeit von verschiedenen Faktoren ab. Bei den Wasserfahrzeugen wird jenes am besten abschneiden, bei dem das Verhältnis von Antriebskraft zum Gewicht der zu bewegenden Masse am günstigsten ist. Dann spielt auch eine zweckmäßige, möglichst nach dem Grundsatz der Stromlinienführung durchgeföhrte Formgebung eine entscheidende Rolle. Doch noch anderes kommt hinzu. Vergleichen wir einmal einen Schnellzamper wie unsere „Europa“ und „Bremen“, die — obwohl die schnellsten ihrer Art auf der Welt — noch keine 30 Knoten erreicht haben, mit einem Torpedojäger, der

gut 40, oder einem Motorrennboot, das gar über 100 Knoten in der Stunde zu laufen vermag. Woher dieser Unterschied in der Geschwindigkeit?

Der Grund liegt darin, daß der Dampfer aus wirtschaftlichen Gründen einen sehr erheblichen Teil seines Schiffsräumes für die Unterbringung von Reisenden und Ladung aufzuwenden muß, während die beiden anderen Typen ihn in weit höherem Ausmaße den Antriebsmaschinen zur Verfügung stellen können. Den Geschwindigkeitsrekord für Wasserfahrzeuge wird dabei stets das Motorboot beibehalten. Der Schnellzamper mag es vielleicht noch einmal auf 50 Knoten bringen; das dürfte aber die äußerste, wirtschaftlich noch mögliche Leistung darstellen, während Motorrennboote, die bis zu 150 Knoten laufen, in gar nicht zu ferner Zeit Wirklichkeit sein werden.

Bei den Landfahrzeugen kommen Lokomotive und Kraftwagen und als jüngster neuerdings auch der „Schneezeppelein“ als Wettbewerber für den Geschwindigkeitsrekord in Frage. Dieser steht für die Lokomotive bei Fernfahrten heute noch auf 168 Stundenkilometern; er wurde bereits 1904 zwischen London und Plymouth aufgestellt. Es ist nicht wahrscheinlich, daß er in absehbarer Zeit erheblich übertroffen wird. Iwar wäre unsere Technik durchaus in der Lage, Lokomotiven von größerer Leistungsfähigkeit, mittbin auch Geschwindigkeit, zu bauen, die Schwierigkeit liegt indessen darin, daß der Oberbau, dann nicht mehr die genügende Sicherheit.

Ähnliche Erwägungen sprechen auch gegen eine wesentliche Steigerung der heute geltenden Höchstleistung für Kraftwagen, die auf 293,6 Kilometer steht. Daß diese Geschwindigkeit praktisch ausgenutzt werden könnte, ist wenigstens für eine absehbare Zukunft nicht wahrscheinlich, da sie nur unter ganz besonderen Bedingungen, die bei dem Straßennetz feines Bandes gegeben sind, erzielt werden kann. Auch wird der Durchschnittsmensch von heute nie in der Lage sein, einen Kraftwagen mit dieser wahnsinnigen Geschwindigkeit zu steuern. Einfach, weil diese rund doppelt so groß ist wie die, mit der er zu denten, d. h. einen vom Gehirn aufgenommenen Sinneseindruck in einer Betäubung der Muskeln umzuführen vermag. Ein vor einem mit 300 Kilometer Geschwindigkeit dahinrasenden Kraftfahrer auflauender Gegenstand würde z. B. erst dann in das Bewußtsein des Menschen treten, wenn dieser längst viele Meter darüber hinaus ist. Beim Flugzeug fällt diese Schwierigkeit insof fern fort, als es, besonders bei Geschwindigkeitsrennen, nicht damit zu rechnen braucht, irgendein Hindernis auf seinem Wege zu treffen. Der Rekord steht denn auch auf 570 Stundenkilometern.

metern, aber schon werden Geschwindigkeiten von 600, ja 1000 Kilometern und noch mehr vorausgesetzt. Technisch mögen sie zu erreichen sein, besonders wenn erst die Gewaltspfähre dem Flugverkehr erschlossen ist, wozu das eigens hierzu erbaute Junkers-Flugzeug den ersten Anstoß geben dürfe. Auch der menschliche Organismus ist derartigen Geschwindigkeiten durchaus gewachsen, vorausgesetzt, daß die Beschleunigung vom Start ab nicht übertrieben groß ist und anderseits auch ein nicht zu plötzliches Halten erfolgt. Jeder, der einmal in einem unerwartet zum Stillstand gebrachten Eisenbahn- oder Kraftwagen gesessen hat, kann sich vorstellen, was ihm geschehen wäre, hätte sich das betreffende Förderungsmittel mit der zwangsläufigen Geschwindigkeit bewegt. Wahrscheinlich würde er alle Knochen gebrochen haben. Bei den letzten Rennen um den Schneiderpokal fragten die Flieger über eine äußerst unangenehme Benommenheit, die sie in den Kurven befel und sich zuweilen fast zu einer Art — in Unbetracht der Umstände naturgemäß sehr gefährlichen — Bewußtlosigkeit steigerte.

Für irgendwelche praktischen Zwecke kommen derartige Geschwindigkeiten von 500 Kilometer und mehr, wenn sie auch von eigens dazu gebauten Maschinen erreicht werden, heute noch nicht in Frage. Mehr als rund 300 Kilometer die Stunde werden die Flugzeuge in absehbarer Zeit auch im Weltrekordrennenverfahren kaum zurücklegen. Anders steht es beim militärischen Flugwesen, wo Wirtschaftlichkeit und Sicherheit gegenüber der unter Umständen sich von aussichtgebender Bedeutung erweisenden Geschwindigkeit in den Hintergrund treten. Über bis auch hier 500 Stundenkilometer die Regel bilden, wird noch mancher Flieger das Genie brechen.

## **Zwei Monate im Krater eines Vulkans**

Vor einiger Zeit erwies sich das Schicksal des deutschen Forstlers Dr. Borchardt, der beim Ausbruch des Kraters auf Java sein Ende fand, allgemeine Teilnahme. Das traurige Los des jungen Gelehrten hat nun den Besitzer des Geologischen Instituts der Santa Clara-Universität in Kalifornien nicht abgeschreckt, seinerseits ein ähnlich fahnes Unternehmen zu wagen. Bernhard Hubbard ist tatsächlich von seiner Heimatstadt nach Alasca aufgebrochen, um dort gemeinsam mit einem Landsmann zwei Monate zu forschen zweien im sogenannten Mondkrater des Vulkans Amakofat, des größten tätigen Feuerberges der Welt, zu verbringen. Ob die beiden Amerikaner ihr Ziel erreichen, werden sie mehr als 10 000 Kilometer zurückzulegen haben. Schon diese Reise wird an ihre Fähigkeit im Ertragen von Strapazen seine geringen Ansprüche stellen, zumal der letzte Teil auf Hundeschlitten bewältigt werden muß. Während des zweimonatigen Aufenthalts im Krater des Amakofat, in dem Gletscher direkt neben sprudelnden Böhrern soll heißen Schlamm liegen, sind die unternehmungslustigen Forstler fast ausschließlich auf den Genuss von Russen und gefrorenem Bohnenmehl angewiesen. Für die ihnen bevorstehenden Entdeckungen und Gefahren hoffen sie aber durch eine reiche wissenschaftliche Ausbeute belohnt zu werden.

## **Kammerlichtspiele Bischofswerda.**

Vor morgen Donnerstag ab läuft der überaus lustige Tonfilm Schäfer „Die Präsidentwahl“. Eine Berliner Zeitung berichtet über seine Erstaufführung: Die Greenbaum startete gestern vor der geladenen, enthusiastischem Publikum ihren ersten Thiele-Film, ein Lustspiel, das von Franz Schulz verfaßt ist, der damit wieder mit einer außerordentlich witzvollen und treffsicherem Sturm vor das Publikum tritt. Renate Müller in der Hauptrolle, zweifellos eine ausgezeichnete, sehr durchgearbeitete, gut pointierte, publizistisch vorbildliche Leistung. Hermann Thimig als Bantdilettos stellt auch seinen Mann. Es ist eine neue, originelle Art. Haben auch der Bantdiener des Herrn Befehl. Eine Lustspielgruppe wie sie nur bei den allerbesten deutschen Schauspielern im Bus steht. Der starke Beifall, herziges Lachen, unerhörte Lustigkeit sind überhaupt das Signum der ganzen Vorstellung. Das ist ein Beweis dafür, daß Wilhelm Thiele die Pointen des Manuskriptes immer wieder richtig heraushält. Er sorgt für Tempo, für schnellen Bildwechsel, schnellt die Szenen so kurz wie möglich. Die Musik zu dem Film schrieb Paul Abraham, der jetzt außerordentlich stark in Mode gekommen ist. Vor allem geht ins Ohr und ist auch rechtlich interessant das Chanson von der „alten Dame“, die man immer wieder anpumpt. Musikalisch pittoresk, gleichsam als Beitemo für das ganze Lustspiel vermietet, ein Lied mit dem schönen Text: „Ich bin ja heut so glücklich“. Lebhaftig zu bemerken, daß das Bild ausgezeichnet von Otto Heller und Reinhard Kunze photographiert ist. Das Bild ist zweifellos eines der besten Werke, die in der augenblicklichen Spielzeit abrollen, und stellt für die Greenbaum-Film einen Gewinn dar, die einen wirklich echten Schäfer hat, der unter der Produktionsleitung von Georg Witt entstand.

## **Rundfunk-Programm Leipzig (259.3).**

Schwesensender: Dresden (319).

Gleichbleibendes Werktag-Programm. 6.30: Turntunde. • 10.00: 15.40: 17.55: Wirtschaftsnachr. (So. nur 10 u. 15.45). • 10.05: Wetter, Bericht, Tagesprogr. • 10.10: Was d. Zeitung bringt. • 11: Wetterbericht. • 12: Wetter, Wallenfände. • 12.05: Schellwetten. • 12.35: Mauerer Zeit. • ca. 13: Wetter, Bericht, Bärte, Schallplatten. • 17.30: Wetter, Zeit. • ca. 22 bis 22.30: Zeit, Nachrichten, Wetter.

Donnerstag, 2. Juli.

14.00: H. Heller: Die grundsätzliche Bedeutung der Arbeitslosenversicherung für den Erwerbstätigen.

14.30: Spielfunde in Oberholzhausen.

15.00: Bericht von Oberholzhausen-Schneberg-Hue.

16.00: Dr. A. v. Andretzky: Felix Mottl, der Wagner-Kapellmeister (1912-1913).

16.30: Nachmittagskonzert der Kapelle Pöhlisch-Mario.

18.00: Prof. Dr. Lazarus: Radiumbehandlung von Geschwülsten.

18.15: Steuerzettel.

18.30: Wir geben Lustlust ...

19.00: Dr. Gablon: Der Führer in der Arbeiterbewegung.

19.30: Walzer: Das Leipziger Rundfunkorchester; Solist: Dieth Sturmfeis (Sopran).

20.30: Wenn ich in mein Götzen geh'. Deutsche Kinderlieder, -reime, -spiele und -sprüche; zusammengestellt v. F. Wirth; Mitw.: B. Jana (Violin), R. Biele (Oboe), O. Scholz (Klarinette), G. Wirth (Kaufel) und ein Kinderchor.

21.05: Bon. Tage.

21.15: Prof. Dr. Morgan, Hanna Morgan, Dr. Fischer: In einer kleinen amerikanischen Universitätsstadt.

Deutsche Welle: Donnerstag, 2. Juli.

14.50: München: Deutsch für Ausländer.

15.45: Gertrud von Ceten: Kinderbücher für die Ferien.

16.00: Berlin: Nachmittagskonzert.

17.00: M. Hochleiter: Drei große Bühnenhelden: Matrosen, Chor, Hand und Stimme.

17.30: Prof. Dr. Wermann: Hausmusik. (Arbeitsgemeinschaft)

18.00: H. Seifert: Von den Schwaben in Südbaden.

18.30: Prof. Dr. Wildbrach: Botanisches für die Reisezeit.

18.55: Wetter für die Landwirtschaft.

19.00: Jens Löwen: Bräutliche Hochläufe für Amateurphotographen.

19.30: Oberlehrer Hrb. von Vielberg: Die Kriege der Polen, verbündete in Norddeutschland.

19.50: Wetter für die Landwirtschaft.

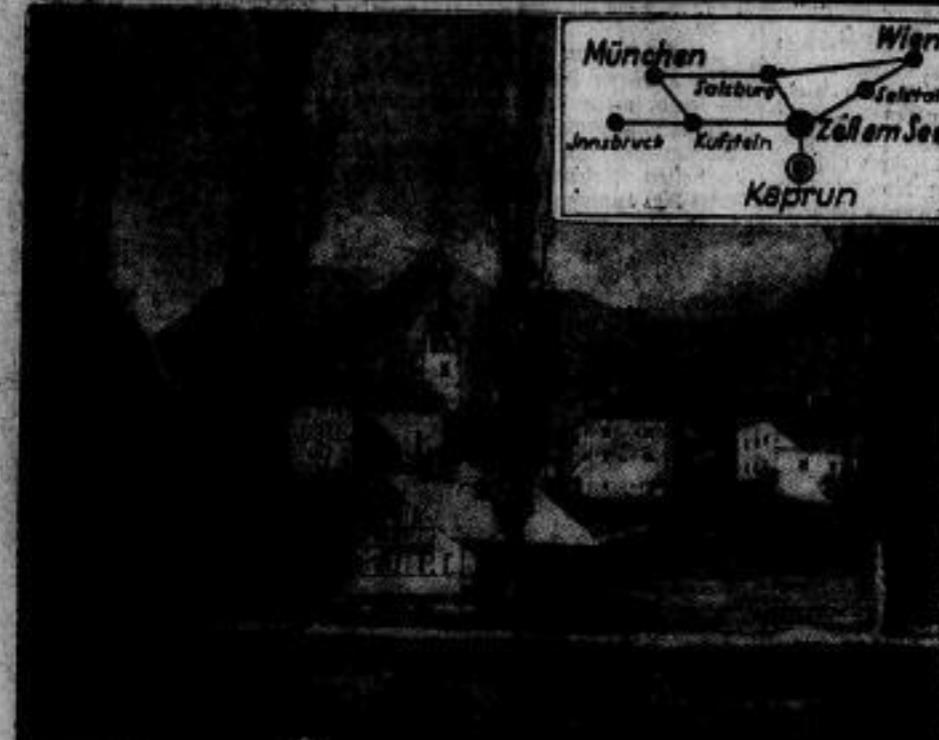
20.00: Müller-Jobul: Weltpolitische Stunde.

20.25: Der Wohlertüpfel: Oper von Luigi Cherubini.

21.30: Ludwigs Sternberg spricht Aris Renier.

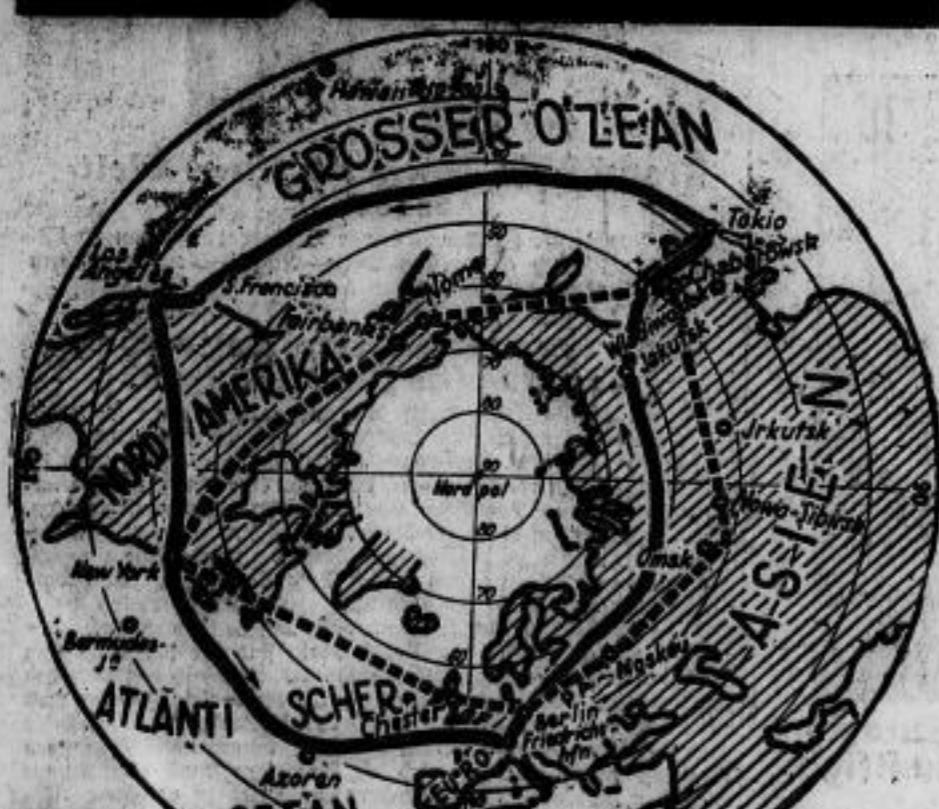
22.15: Wetter, Tages- und Sportnachrichten.

23.00: Abendunterhaltung des Rundfunkorchesters des Arbeitsamtes Berlin-Witten: Guido Gialdini (Rundfunkfaffer).



## **Schlammawinenatastrophen im Land Salzburg.**

Das Dorf Kaprun bei Zell am See (Land Salzburg) wurde von einer Schlammawine völlig zerstört. Die Ausmaße des Unglücks sind bisher noch nicht zu übersehen. Oben rechts: Lagekarte vom Dorf Kaprun.



Flugstrecke von Gatty und Post

Post und Gatty sind um 6.30 Uhr abends Neuyorker Standardzeit in Edmonton (Kanada) gelandet.

Bei der in Rom vorgenommenen Zwischenlandung erregte sich ein Zwischenfall, der leicht das ganze Unternehmen hätte zum Scheitern bringen können. Gatty geriet in den sich noch drehenden Propeller und wurde an der Schulter verletzt. Zum Glück waren seine Verletzungen jedoch nur leichter Art, so daß der Flug nach Fairbanks fortgesetzt werden konnte.

## **Die Reise um die Erde in 9 Tagen.**

Zeichnung (Alaska), 30. Juni. Die beiden Weltflieger Post u. Gatty werden bereits für morgen abend in New York erwartet, so daß, wenn auch ihre letzte Flugstrecke glückt, die ganze Reise um den Erdball nur 9 Tage gebraucht haben wird.

## **Schon in Kanada.**

Newport, 30. Juni. Die beiden amerikanischen Flieger werden konnten.

# Turnen, Spiel und Sport



Wenn am Freitag Schmeling und Strubbing den Ring des Arenaklubs von Cleveland betreten, so ist damit der dritte Weltmeisterschaftskampf innerhalb des Staates Ohio im Gange. Zehn Jahre sind vergangen, seitdem Ohio eine Weltmeisterschaft gehabt hat. Am 4. Juli 1919 setzte sich Jack Dempsey in Toledo erstmals in den Besitz der Weltkrone, indem er den Kolos Sieg Willard in der dritten Runde schlug. Dempsey zeigte den größten Vernichtungswillen in diesem Kampf mit Willard. Selbst die ältesten Ringbesucher können sich nicht erinnern, daß ein Meister einer so mörderlichen Bestrafung erhielt wie Willard von Dempsey. Der 10. Juni war der Tag des größten Meisters in der Geschichte des modernen Faustkampfs. Würden die Amerikaner nur zu 10 Prozent daran glauben können, daß Schmeling und Strubbing ihnen die Dramatik Toledos wiederzubringen vermöchten, dann wäre eine neue Niederkunftnahme trocken wirtschaftlichen Depression in Cleveland gesichert. Vor dem großen Dempsey-Willard-Kampf gab es noch zwei Weltmeisterschaften. Am 29. August 1918 erhielt John L. Sullivan in Cincinnati nach sechs Runden die Entscheidung über D. Mac Caaffey und 18 Jahre vorher, am 21. August 1897, verteidigte Mc Coole seine Krone im Buschardstadion, indem er Marion Jones in der 84. Runde (1) austrockte. Ganz so lange wird es diesmal ja nicht dauern.

Selbstverständlich sind in Amerika bezüglich des Ausgangs des Kampfes riesige Summen in Wetten angelegt worden, und obwohl Strubbing bei seinem letzten öffentlichen Training nicht den gewünschten Eindruck hinterließ, steht er gegen Schmeling noch eine Kleinigkeit in Front. Während Strubbing sein Training bereits am Sonntag beendet, wird Schmeling noch bis zum heutigen Mittwoch einige Runden sparen. Viele Tausende von Zuschauern spendeten ihm am Sonntag im ausverlaufenen Trainingscamp Harten, Beifall, und sein glänzendes Aussehen hat Joe Jacobs dazu versezt, eine Wette von 5000 Dollar auf den Sieg seines Schublings anzugehen.

Zwei gewohnte Stimmen sind für Schmeling: Georges Carpentier, Frankreichs berühmter Faustkämpfer, der zur Zeit in Neuportor vorbereitet, äußerte sich über den Ausgang des Kampfes wie folgt: Schmeling gewinnt ganz hoch. Ich rechne sogar mit einem Knock out und bin überzeugt, daß Schmeling ein guter Boxer ist. Auch die Meinung von Jack Shar-

ley ist nicht ohne Interesse. Obwohl er auf Schmeling schlägt zu sprechen ist, da er von ihm noch keine Resonanz erhält, äußert er sich freimütig zugunsten seines ehemaligen Rivalen und sagt: „Für mich gibt es nur einen Sieger, und das ist Schmeling. Er steht die Runden durch, und Strubbing hat noch niemandem etwas zufolge geben.“ Weiterhin bemängelt Sharley, daß Schmeling nicht fertig gebracht hat, sich selbst zu machen, was daran hervorgegangen ist, daß seine eigenen Bandeute ihm den Titel nicht zu Recht gaben.

Natürlich ist eine Weltmeisterschaft der Schwergewichtsboxer ein Geschäft. Ob für die Leute, die sie finanzierten, auch immer ein gewinnbringendes, steht darin. Alle Leute, die mit der Weltmeisterschaft irgendwie zu tun haben, denken nur an Erfolg. Schließlich unterliegt aber der Aufstieg zum Weltmeister doch noch immer den Gesetzen des Sports und des Körpers. Man hat natürlich schon versucht, Spielverderber und lästige Konkurrenten auszuhalten (man denkt an den Roger Williams, dem man stets die Chance verweigerte, man denkt auch an die missglückten Versuche, Schmeling auszuhallen), aber weiter haben es die Cliquen noch nicht gebracht. Ein Weltmeisterschaftskandidat muß doch immerhin etwas können, und daher der Kampf der Cliquen, die Männer in ihre Hand zu bekommen.

In Amerika ist die Reklamekampagne bis jetzt nicht kleiner als bei früheren Weltmeisterschaften, aber noch größer, denn auch darüber gibt es eine Werbeastrate, und es wird auch nicht ganz so einfach sein, 100 000 Menschen zu den für unsere Begriffe immer noch phantastischen Eintrittspreisen ins Stadion von Cleveland zu bringen. Aber wir merken zum Glück weniger davon. Eine Weltmeisterschaft ist eine Angelegenheit, die wohl interessiert, indessen keineswegs erschüttert. Auch die Frage, ob Schmeling den Kampf gewinnen oder verlieren wird, kann eine zeitvertreibende Beschäftigung und nicht viel mehr sein. Es bleibt ewig lächerlich, in sportlichen Dingen von nationaler Prestige zu reden. Die „Ehre der Nation“, was wäre sie wert, hingegen vom Ausgang eines sportlichen Kampfes ab? Gewinnt Schmeling, gut, dann kann man es ihm gönnen, denn man kann es ihm nicht verbieten, daß er mit seinem Blunde wuchert. Wer an seiner Stelle würde die Millionen verachten? Lieber den sportlichen Wert einer Boxweltmeisterschaft kann man allerdings gründlich verschleiden. Meinung sein!



Der Sieger des Internationalen Offiziersfünfkampfes.

Oblin, Raudes wurde Sieger des Internationalen Offiziersfünfkampfes in Wünsdorf bei Berlin. Erst den dritten Platz konnte einer der finnischen Offiziere belegen.



Diesel Bach gewinnt die Europameisterschaft im Damen-Kunstflug.

Diesel Bach, die bekannte westdeutsche Fliegerin, gewann in Mailand auf ihrem Niemann-Zugzeug die Europameisterschaft im Damen-Kunstflug.

## Gärtnerlicher Oberlausitz-Turngau.

Bezirk Spree-Weißeritz. Das 1. Bezirksturnfest im Ringenhain bewies erneut, welche Unsumme von Liebe und Treue und volksziehender Arbeit in den Kinderabteilungen geleistet werden ist. Goldner Sonnenchein und strahlend blauer Himmel, dazu die ringsum bewaldeten Höhen, einen schöneren Rahmen konnte es für die 600 Turnerinnen nicht geben, die aus Ober- und Niederlausitz, Wilthen, Steinigtwolmsdorf, Weifa, Ringenhain, Gößnitz, Weißig und Gnischwitz mit frohem Eluderlang und Trommel- und Pfeifenklang in Ringenhain eintrafen, um nach kurzem Festzug sofort in 4 Stufen zu den allgemeinen Freilübungen aufzumarschieren, die Bezirksturnwerturk D. Hänsel, Weißig, veranstaltete.

in freiem, dem kindlichen Körper angepaßten Stile durchführte. Vieles Aufbauer von nah und fern freuten sich an dem farbenreichen und abwechslungsreichen Bilde. Mit besonderer Aufmerksamkeit verfolgte man die Mannschaftskämpfe. Nach hartem Kampf konnten im Hindernislauf für Knaben Weifa mit 3 : 2 : 4 und Gößnitz mit 3 : 10 : 0, für Mädchen Weifa und Ringenhain, die beiden ersten Plätze belegen. Im Springen zeigte sich Weifa mit 30,19 m (8 Sprünge) überlegen. Es folgten Wilthen (28,60 m) und Ringenhain (27,29 m). Ein Ballaufspiel Wilthen-Niederlausitz blieb unentschieden (12 : 12). Nach diesen Anstrengungen mußten Käffee und Kuchen, Würstel und Semmel guckenmeden. Nach kurzer Kaffeipause sah der Turnbetrieb zu drolligem Spiel und Tanz bei den kleinen und großen Mädeln, zu Scherzwettläufen bei den

kleinsten und kampfsrohem Rummelwettlauf und kleinen Staffellauf bei den Knaben ein. Noch einmal rief Turnverein Hänsel alle Kinder zusammen, um allen Helfern, besonders dem 2. Bezirksturnwart Gustavmann, Wilthen, für treue Mitarbeit zu danken. Wortes des Dankes widmete er auch dem Turnverein Wilthen, der während es wieder stand das Treffen einen stimmungsvollen Abschluß.

## Bölkowturnmeisterschaften der Sächs. Turnerschaft in Dresden.

Nochmals die Meldeblätter für die Landesmeisterschaften geschlossen und überprüft worden sind, kann festgestellt werden, daß alle böhmen sächsischen Spartenvereine in den einzelnen Wettkämpfen für die Landesmeisterschaften gemeldet haben. Die Gesamtzahl der Teilnehmer reicht naturngemäß dieses Jahr nicht an die Zahlen der Vorjahre heran, erklärbar durch die große Arbeitsbelastigkeit, die wirtschaftliche Notlage der einzelnen Turner und Turnerinnen und auch die Art der Vereine. Es ist aber trotzdem erstaunlich, daß wenigstens die besten vereinen sind. Daher sind auch spannende Kämpfe in allen Wettkämpfen zu erwarten.

Die Veranstaltung beginnt am Sonnabend um 16 Uhr auf der Altenkampfbahn. Am Sonnabendmorgen ab 7,45 Uhr werden die Kämpfe fortgesetzt. Die Wettkampffolge für Sonnabendmorgen steht ab 14,30 Uhr nur Entscheidungen vor.

## Grünbach Meister im Großgau Vogtland.

Eine verdiente Jugendmeisterschaft.

Im vorigen Jahre wurden bestimmt der Kreis Görlitz und der frühere Kreis Vogtland zusammengeschlossen. Es gibt nun mehr zum 6500 Mitglieder und umfaßt die Gemeinden Görlitz, Bischofswerda, Neusalza-Spremberg, Döbeln und Marienberg. Schon im ersten Jahre seiner Regierungszeit zur 1. Stelle erzielte der SV Grünbach in den Verbandsspielen an zweiter Stelle, hinter der SpV Görlitz, eine Erfolgsausbildung. Im vergangenen Jahre gelang es den Grünbachern, die Halbfinalist in beiden Verbandsspielen zu gewinnen und das Erste des zweiten Jugendmeisters anstreben. Um Kampf um die Vogtländische Meisterschaft gegen den A-Bogtei, den 1. Vogtländischen Fußball-Club Plauen, sowie der B-Bogtei, Meister in der Veränderung — die nicht gültig war — bei Schneegesünder mit 2 : 1. Wegen der Ungültigkeit der Veränderung ordnete der Verbandsvorstand ein Entscheidungsspiel noch Hollenstein an, dem trotz Wochentag und Sommerzeit rund 4000 Zuschauer bewohnten. Nicht weniger als über 150 Minuten wurden gespielt. Ein sehr interessanter und aufregender Kampf brachte den Grünbachern einen 3 : 0-Sieg und damit den Titel des ersten Meisters im Großgau Vogtland, eine hervorragende Leistung dieses kleinen Dorfvereins.

## Vierdecksport.

Jodel Martin Detzel †. Der am Donnerstag in Erkundung schwer gestürzte Jodel Martin Detzel ist um Moratorium, ohne dass Bewußtsein noch einmal erlangt zu haben, im Albersdorfer Krankenhaus verschieden. Zu seinen schweren Bedeutungen trat am Sonntag eine Bühnenentzündung. Mit Detzel verlor Deutschland den besten Hindernisläufer des letzten Jahres. Insgeamt gewann Detzel 380 Hindernissiegen und 14 Hochreinen. 1925 erreichte er mit 84 Siegen den Titel von Otto Kühl aufgestellten Rekord.

Dionys hat 74 000 Mark verdient. Der DerbySieger hat jetzt eine höhere Gewinnsumme aufzuweisen, als seine große Schwester Siegel. 70 000 Mark hat Dionys allein der Spaziergang im Derby eingebrochen.



Französische Fliegerin fliegt Weltrekord.

Die französische Fliegerin Marie Béatrix hat in einem 40 PS-Motorsflugzeug durch einen Flug Paris-Mitschi-Rougeord einen neuen Weltrekord aufgestellt.

## Eine bemerkenswerte Dickschraube für Bleuelstangen.

Es ist wirklich keine leichte Aufgabe, eine so lange Bohrung, wie z. B. die, die durch die Bängscheide der Bleuelstangen zu den Motoren der 1,8 Lit. Spezialwagen geht, herzustellen, noch dazu, da die Bohrung nicht verlaufen darf, denn nur eine schwere Materialstütze umgibt das Bohrloch. Es wäre sehr unvorteilhaft gewesen, diese Operation auf einer gewöhnlichen Maschine und mit gewöhnlichen Werkzeugen zu ver suchen. Deshalb wurde eine Spezialmaschine entwickelt. Es sind hier 6 Bohrspindeln senkrecht nebeneinander angeordnet. Um Gegenkopf zu einer normalen Bohrmaschine sind die Bohrer so angebracht, daß von unten noch oben gearbeitet wird. Über den Bohrspindeln sind die sich drehenden Aufnahmen für das Werkstück angeordnet. Dadurch, daß man das Werkstück über den Bohrern legt, können die Späne bequem nach unten entfernt werden und durch das Rollen des Werkstückes wird auch den Verlusten des Bohrs vorgebeugt. Wenn das Werkstück eingespannt ist, wird die Aufnahme durch eine Mappe geschlossen, um ein Herausfallen des Teiles zu verhindern. Ein Spiralschrauber normaler Art wäre zum Bohrenlochbohrer nicht geeignet. Es wurden deshalb besondere Spannschrauber entwickelt. Dies sind Bohrer folgender Art: Auf einem Stahlrohr, das an einer Seite eine eingemachte Rille hat und vom Durchmesser des zu bohrenden Loches ist, ist eine einzellige Schnellschraube angebracht. Am unteren Ende ist das Stahlrohr in einen besonderen Schraubeneingriff eingefüllt, welcher zum Einfüllen des Bohrs dient. Der Bohrer ist in seiner ganzen Länge durchbohrt. Durch Bohrdruckpumpen (für jede Spindel eine besondere) wird nun die für diesen Zweck besonders geeignete Schnellförderung durch den hohen Schraubenzapfen gedreht. Das mit hohem Druck an kommende Öl führt die Schnellschraube und drückt die Bohrspäne aus dem Bohrloch. Alle sechs Spindeln der Maschine arbeiten zu gleicher Zeit, aber in verschiedenen Wegen, so daß immer eine Spindel nach der anderen die Arbeit beendet, und der bedienende Arbeiter bequem Zeit zum Einfüllen eines neuen Werkstückes hat. Auch hierdurch ist die Leistung dieser Spezialmaschine besonders hoch.